Oregon SCIENTIFIC

PRYSMAchrome

Weather Station **Make Temperature Fly in Bold Colours!**

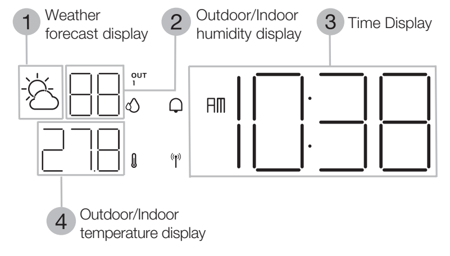
BAR292/BAR292A

EN

INTRODUCTION

Thank you for selecting the Oregon Scientific™ PRYSMAchrome Weather Station. This device bundles precise time keeping, alarm, and temperature monitoring features into a single tool you can use from the convenience of your home. Keep this manual handy as you use your new product. It contains practical step-by-step instructions, as well as technical specifications and warnings you should know.

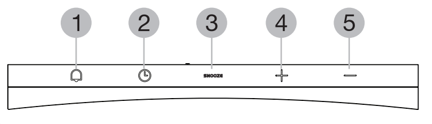
LCD DISPLAY


1 Weather forecast display
2 Outdoor/Indoor humidity display
3 Time Display
4 Outdoor/Indoor temperature display

Icon	Description
🔋	**In humidity display area** (②): Low battery in remote sensor **In time display area** (③): Low battery in main unit backup battery (CR2032).
OUT 12345	Remote sensor channel number
🔁	Temperature/humidity auto-loop indicator
IN	Indoor temperature/humidity indicator
💧	Humidity display indicator (%)
🌡	Temperature display indicator (°C/°F)
🔔	Alarm is on.
📶	RCC signal reception indicator

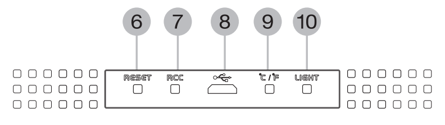
OVERVIEW

TOP VIEW



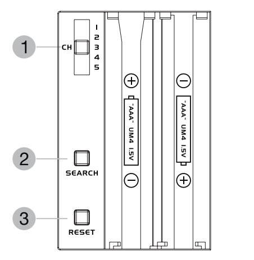
① 🔔 - Press to toggle the alarm display and alarm on/off. Press and hold to enter alarm setting.
② 🕒 - Press to toggle between time and date display. Press and hold to enter the setting.
③ SNOOZE - Tap to snooze an alarm or activate the brightest backlight for 5 seconds.
④ + - Press to increase the value in setting, or press and hold to increase a value rapidly in setting. Press to toggle the remote sensor channels in ascending order, or press and hold to search for the remote sensor.
⑤ − - Press to decrease the value in setting, or press and hold to decrease a value rapidly in setting. Press to toggle the remote sensor channels in descending order, or press and hold to remove selected remote sensor.

REAR VIEW



⑥ RESET - Press to reset the unit to default.
⑦ RCC - Press to turn on the RCC signal reception. Press and hold to turn off.
⑧ ⊶ - Micro USB power jack
⑨ ℃/℉ - Press to toggle the temperature unit.
⑩ LIGHT - Press to toggle the backlight brightness level. Press and hold to set the back light color.

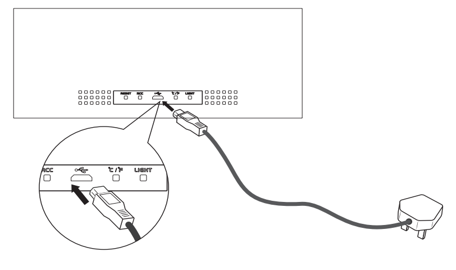
Remote sensor



❶ **CH** Channel 1-5. If more than one sensor is being used, make sure each one has a different channel number.
❷ **SEARCH** Press to search for RCC function.
❸ **RESET** Press if the sensor is not working correctly, after battery replacement or channel change.

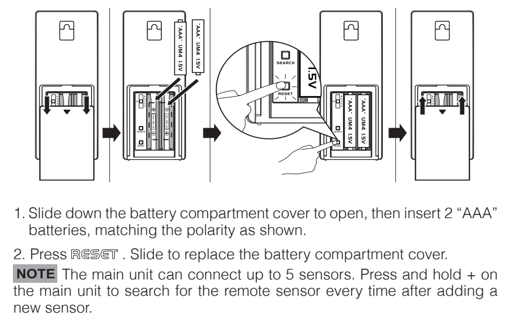
GETTING STARTED

Connecting the main unit to power supply



Connect the power cable to the Micro USB jack and plug the power adaptor into a suitable power outlet.

Inserting batteries into remote thermo sensor



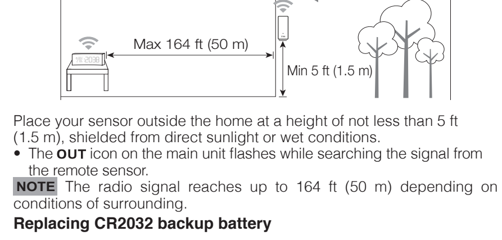
1. Slide down the battery compartment cover to open, then insert 2 "AAA" batteries, matching the polarity as shown.
2. Press RESET . Slide to replace the battery compartment cover.

NOTE The main unit can connect up to 5 sensors. Press and hold + on the main unit to search for the remote sensor every time after adding a new sensor.

Placement of the main unit

- Place the device as far as possible from computers and microwaves to avoid any interference.
- Only use this device indoors in a dry location.
- Leave space around the device for ventilation purposes.
- To ensure for good sound quality, do not cover the speaker.

Placement of the remote thermo sensor



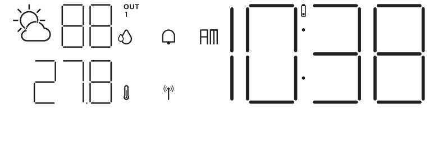
Place your sensor outside the home at a height of not less than 5 ft (1.5 m), shielded from direct sunlight or wet conditions.

- The **OUT** icon on the main unit flashes while searching the signal from the remote sensor.

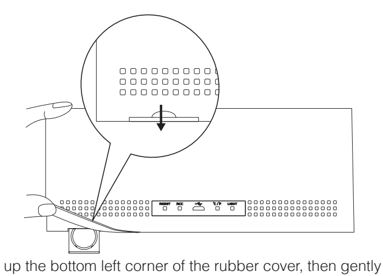
NOTE The radio signal reaches up to 164 ft (50 m) depending on conditions of surrounding.

Replacing CR2032 backup battery

This unit is equipped with a CR2032 battery as a backup power source. When the main unit shows 🔋, replace the CR2032 backup battery.



To replace a CR2032 backup battery



1. Open up the bottom left corner of the rubber cover, then gently push the arched part of the backup battery door downwards as shown above.
2. Replace the CR2032 backup battery to the compartment, then push the battery compartment back into the main unit. Connect the main unit to the power supply and then press RESET .

NOTE When replacing the backup battery, flip the bottom left corner rubber cover only. Do not remove the entire rubber cover.

TEMPERATURE SENSITIVE LCD DISPLAY

The LCD display changes colors according to the temperature of the first sensor with the lowest channel number available (e.g channel 1). If sensor channel 1 is not available, the LCD display will change its color according to the temperature of the next sensor channel (e.g. channel 2) available in ascending order.

You may also set the LCD display color manually by press and hold LIGHT , then press + or − to toggle between the desired color number, or choose **Auto** to change colors according to the temperature.

Outdoor Temperature (Channel 1)	Color	Color number
≤ 5.9 °C	Purple	1
6 °C - 10.9 °C	Blue	2
11 °C - 15.9 °C	Pale blue	3
16 °C - 20.9 °C	Green	4
21 °C - 25.9 °C	Yellow	5
26 °C - 30 °C	Orange	6
≥30.1°C	Red	7

- Tab SNOOZE to activate the brightest backlight (LV. 3) display for 5 seconds.
- Press LIGHT repeatedly to toggle the desired backlight display brightness level (LV. 1/LV. 2/LV. 3).
- The unit might take some time to change its LED display color.

RADIO RECEPTION

This unit is designed to automatically synchronize its calendar and clock when brought within the range of the radio signal. The main unit is able to receive RF clock data in different RCC signals from the sensors depend on the region:

Region	Signal
EU	DCF
UK	MSF
US	WWVB

Depending on the strength of the signal, the connection process takes 2 to 10 minutes. If the signal is weak, it could take up to 24 hours to receive a valid signal.

Symbol	Description
	RCC is off
📶	RCC Time is received
❘	No RCC signal received

NOTE The default time zone setting is Central (**C**) for the US and +/- **0** for the EU/UK. Check your time zone setting before receiving the RCC signal.

SETTING TIME MANUALLY

1. Press and hold 🕒 . The screen displays **ZONE** and the number flashes.
2. Press once or press and hold + or − to adjust the setting. For EU/UK, the time-zone offset sets the clock up to +/- 23 hours from the received clock signal time. For US, the time-zone setting is Central (**C**); Eastern (**E**); Atlantic (**A**); Newfoundland (**N**); Pacific (**P**); Mountain (**M**).
3. Press 🕒 to confirm.
4. Press once or press and hold + or − to adjust the setting for 12/24 hour format, hour, minute, year, calendar format (month-day/day-month), month, date and daylight saving time (**DST**) auto/off.
5. Press 🕒 again to confirm.

NOTE

- The daylight saving time (**DST**) setting is available for the United States only.
- The RCC and daylight saving time (**DST**) are disabled when the time/year, month or date is changed in the setting. The DST is also disabled when the RCC is turned off. If you turn the RCC back on, the DST resumes from the last setting.
- While in the setting mode, press and hold 🔔 to save the settings and return to idle.

ALARM FUNCTION

Setting/adjusting alarm time

1. Press and hold 🔔 .
2. Use + and − to adjust the hour and press 🔔 to confirm.
3. Use + and − to adjust the minute and press 🔔 to confirm.
4. The alarm icon displays in idle. When the alarm sounds, it lasts for 2 minutes.

NOTE While in the alarm setting mode, press 🕒 to save the settings and leave the alarm setting mode.

Snooze function

- To use the snooze function, press the SNOOZE on top of the clock when the alarm sounds. The alarm will stop and start again after 8 minutes.

Activating/deactivating the alarm

- Press 🔔 to turn on the alarm, press twice to turn off the alarm.
- When the alarm sounds, press 🔔 to stop the alarm. The alarm will reactivate on the next day.

WEATHER FORECAST

This product forecasts the next 12 hours of weather in nearby area.

Screen display	Description
☀	Sunny
⛅	Partly cloudy
☁	Cloudy
🌧	Rainy
❄	Snowy

TEMPERATURE AND HUMIDITY FUNCTION

The current outdoor/indoor temperature and humidity indicators locate at top and bottom left of the screen. To receive outdoor temperature and humidity information, you can connect up to 5 remote sensors to the main unit:

- Press + or − to toggle sensor display.

NOTE When the indoor temperature is lower than -5 °C (23.0 °F), the screen displays **LL.L**. When it is higher than 50 °C (122.0 °F), the screen displays **HH.H**.

When the indoor relative humidity is lower than 25%, the screen displays **LL**. When it is higher than 95%, the screen displays **HH**.

To auto-loop between sensors:

Press + or − repeatedly until 🔁 displays. The data on each sensor displays for 3 seconds. Press +/-again turn off the auto-loop, the 🔁 icon turns off.

NOTE The sensor displays in ascending order. The main unit skips the absent sensor and advances to the next present sensor.

To search for remote sensors:

Press and hold + .

To remove selected sensor:

Press and hold − .

TROUBLESHOOT

Problem	Reason	Solution
The main unit does not display at all.	The main unit is not connected to the power outlet.	Make sure the main unit is connected with the power adapter.
The outdoor display area is blank.	The outdoor sensor is removed.	Reconnect the outdoor sensor.
The outdoor display area displays ---.	The main unit is unable to receive data from the remote sensor.	Check the connection between the main unit and the sensor.
The main unit does not receive RCC signal.	The RCC signal reception might experiencing interference.	Make sure both main unit and the sensor are ready to receive the RCC signal. Press **SEARCH** on the sensor and press RCC on the main unit to turn on the RCC signal reception.
The main unit does not display properly.	The main unit is unable to receive data from the remote sensor.	Press RESET to reset the main unit.

PRECAUTIONS

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity.
- Do not immerse the unit in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.
- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials.
- Do not tamper with the unit's internal components. This invalidates the warranty.
- Only use fresh batteries. Do not mix new and old batteries.
- Images shown in this manual may differ from the actual display.
- When disposing this product, ensure it is collected separately for special treatment.
- Placement of this product on certain types of wood may result in damage to its finish for which Oregon Scientific will not be responsible. Consult the furniture manufacturer's care instructions for information.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.
- Do not dispose old batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.
- Please note that some units are equipped with a battery safety strip. Remove the strip from the battery compartment before first use.

NOTE The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice. To download an electronic copy of this user manual, please visit http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php.

SPECIFICATIONS

MAIN UNIT

L x W x H	22 x 200 x 80 mm
Weight	224 g without batteries
Temperature range	-5.0 °C to +50.0 °C (23.0 °F to 122.0 °F)
Temperature accuracy	0°C to 40°C: ±1°C (± 2.0°F) T<0°C : ±2°C (± 4.0°F) T>40°C : ±2°C (± 4.0°F)
Temperature resolution	0.1°C (0.2°F)
Relative humidity measurement	25% to 95% RH
Humidity accuracy	40% to 80% RH: ±5% 25% to 40% RH: ±7% 80% to 95% RH: ±7%
Power	5V adapter CR2032 backup battery

REMOTE UNIT (RTGN130/RTGN130A)

L x W x H	125 x 50 x 19.5 mm
Weight	59 g without batteries
Transmission range	50 m (164 ft) unobstructed
Temperature range	-20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F)
Temperature accuracy	0°C to 40°C: ±1°C (± 2.0°F) T<0°C : ±2°C (± 4.0°F) T>40°C : ±2°C (± 4.0°F)
Temperature resolution	0.1 °C (0.2 °F)
Relative humidity measurement	25% to 95% RH
Humidity accuracy	40% to 80% RH: ±5% 25% to 40% RH: ±7% 80% to 95% RH: ±7%
Signal frequency	433 MHz
No. of channel selectable	5

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website www.oregonscientific.com to learn more about Oregon Scientific products.

For any inquiry, please contact our Customer Services at http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php.

Oregon Scientific Global Distribution Limited reserves the right to interpret and construe any contents, terms and provisions in this user manual and to amend it, at its sole discretion, at any time without prior notice. To the extent that there is any inconsistency between the English version and any other language versions, the English version shall prevail.

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the nterference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

DECLARATION OF CONFORMITY

The following information is not to be used as contact for support or sales. Please call our customer service number (listed on our website at www.oregonscientific.com),

or on the warranty card for this product for all inquiries instead.

We

Name: Oregon Scientific, Inc.
Address: 10778 SW Manhasset Dr.
UNIT B-2 Tualatin,
OR 97062 USA
Telephone No.: 1-800-853-8883

declare that the product
Product No.: BAR292/BAR292A
Product Name: PRYSMAchrome
Manufacturer: IDT Technology Limited
Address: Block C, 9/F, Kaiser Estate,
Phase 1, 41 Man Yue St.,
Hung Hom, Kowloon, Hong Kong

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference. 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this PRYSMAchrome Weather Station (Model: BAR292/BAR292A) is in compliance with R&TTE directive 1999/5/EC. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.

DER GRÜNE PUNKT

DISPOSAL INFORMATION FOR USERS

Pursuant to and in accordance with Article 14 of the Directive 2012/19/EU of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment (WEEE), and pursuant to and in accordance with Article 20 of the Directive 2006/66/EC of the European Parliament on batteries and accumulators and waste batteries.

The barred symbol of the rubbish bin shown on the equipment indicates that, at the end of its useful life, the product must be collected separately from other waste.

Please note that the batteries/rechargeable batteries must be removed from the equipment before it is given as waste. To remove the batteries/accumulators refer to the specifications in the user manual. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centers specializing in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the dealer when purchasing a new WEEE, pursuant to and in accordance with Article 14 as implemented in the country.

The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposal of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimizes the recycling and reuse of components making up the apparatus.

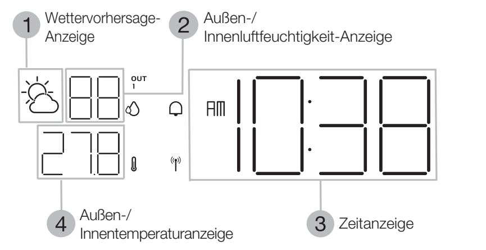
Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws in force.

DE

EINFÜHRUNG

Vielen Dank für den Kauf dieser Oregon Scientific™ PRYSMAchrome Wetterstation. Dieses Gerät verbindet eine präzise Zeitanzeige, Alarmfunktionen und Temperaturüberwachung in einem einzigen, praktischen Gerät. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die Bezugnahme in der Zukunft auf die klaren Schritt-für-Schritt Anweisungen sowie die Technischen Daten und Warnhinweise zum Gerät auf.

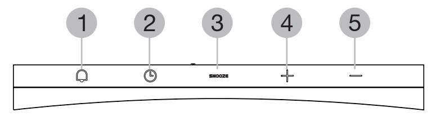
LCD-ANZEIGE


1 Wettervorhersage-Anzeige
2 Außen-/Innenluftfeuchtigkeit-Anzeige
3 Zeitanzeige
4 Außen-/Innentemperaturanzeige

Symbol	Beschreibung
🔋	**Im Anzeigefeld für Luftfeuchtigkeit** (②): Schwache Batterie im externen Sensor **Im Anzeigefeld für die Zeit** (③): Schwache Batterie im Basisgerät; Stützbatterie (CR2032).
OUT 12345	Nummer des ausgewählten externen Sensorkanals
🔁	Temperatur/Luftfeuchtigkeit, automatischer Anzeigedurchlauf
IN	Innenraum Temperatur/Luftfeuchtigkeit Indikator
💧	Luftfeuchtigkeitsanzeige-Indikator (%)
🌡	Temperaturanzeige-Indikator (°C/°F)
🔔	Alarm ist ein.
📶	RCC Funkzeitsignal-Indikator

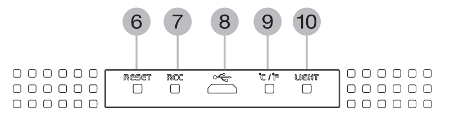
ÜBERSICHT

ANSICHT VON OBEN



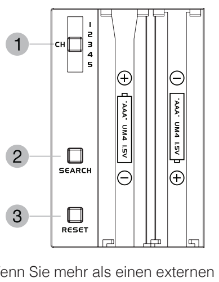
① 🔔 - Betätigen, um die Alarmanzeige aufzurufen, und um die Alarm-Funktion ein/aus zu schalten. Drücken und halten, um die Alarm-Einstellungen aufzurufen.
② 🕒 - Drücken, um zwischen der Zeit- und Datumsanzeige umzuschalten. Drücken und halten, um den Zeiteinstellmodus zu aktivieren.
③ SNOOZE - Antippen, für Schlummerfunktion des Alarms, oder aktivieren der hellsten Hintergrundeinstellung für ca. 5 Sekunden.
④ + - Drücken, um den Anzeigewert bei der Einstellung aufwärts einzustellen, oder drücken und halten, um die Einstellung der Anzeige schnell aufwärts durchlaufen zu lassen. Drücken, um zwischen der Anzeige für die externen Sensorkanäle in aufsteigender Reihenfolge durchzuschalten, oder drücken und halten, um nach dem Signal eines externen Sensors zu suchen.
⑤ − - Drücken, um den Anzeigewert im Einstellmodus abwärts einzustellen, oder drücken und halten, um die Einstellung der Anzeige schnell abwärts durchlaufen zu lassen. Drücken, um die externen Sensorkanäle in absteigender Reihenfolge anzuzeigen, oder drücken und halten, um den ausgewählten Sensor von der Anzeigelist e zu entfernen.

RÜCKSEITE



⑥ RESET - Drücken, um eine Rücksetzung des Gerätes auf die Werksvorgaben auszuführen.
⑦ RCC - Drücken, um den RCC Funkzeitsignalempfang zu aktivieren. Drücken und halten, um die Funktion wieder auszuschalten.
⑧ ⊶ - Micro USB Anschlussbuchse
⑨ ℃/℉ - Drücken, um die Einheit für die Temperaturanzeige umzuschalten.
⑩ LIGHT - Drücken, um die Helligkeitsstufe für die Anzeigebeleuchtung umzuschalten. Drücken und halten, um die niedrigere Leuchtstärke als Vorgabeeinstellung für die Anzeigebeleuchtung festzulegen.

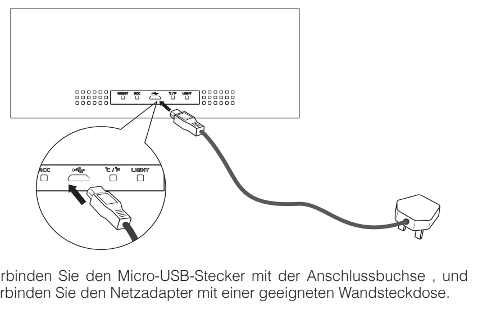
EXTERNER SENSOR



❶ **CH** Kanal 1-5. Wenn Sie mehr als einen externen Sensor verwenden, müssen Sie sicherstellen, dass die Signale eines jeden Sensors auf einer anderen Kanalnummer empfangen werden.
❷ **SEARCH** (SUCHEN) Drücken, um den RCC Funkzeitsignalempfang zu erzwingen.
❸ **RESET** (RÜCKSETZUNG) Falls der Sensor nicht ordnungsgemäß funktioniert, dann müssen Sie die Batterie auswechseln, oder auf einen anderen Kanal umschalten.

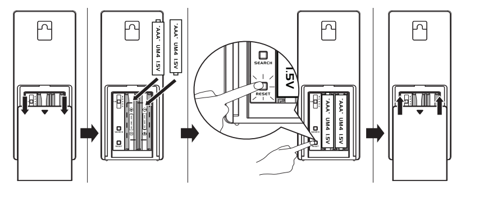
VORBEREITUNG ZUM EINSATZ

ANSCHLUSS DES HAUPTGERÄTES AN DIE STROMVERSORGUNG



Verbinden Sie den Micro-USB-Stecker mit der Anschlussbuchse , und verbinden Sie den Netzadapter mit einer geeigneten Wandsteckdose.

EINLEGEN DER BATTERIEN IN DEN EXTERNEN SENSOR



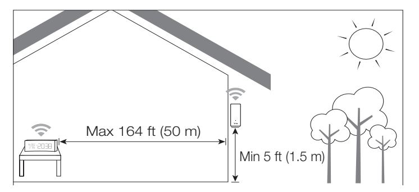
1. Schieben Sie das Batteriefach auf, legen Sie 2 Batterien des Typs "AAA" ein, und achten Sie auf die Polarisierungsangaben, wie in der Abbildung dargestellt.
2. Betätigen Sie **RESET** . Schieben Sie die Batteriefachabdeckung wieder nach oben hin zu.

HINWEIS Es können bis zu 5 Sensoren mit der Basisstation verbunden werden. Drücken und halten Sie "+" am Hauptgerät, um die Kanalsuche nach den Sensoren nach jedem Neuanschluss eines Sensors zu starten.

AUFSTELLEN DER BASISSTATION

- Platzieren Sie das Gerät so weit wie möglich von Computern und Mikrowellenöfen entfernt auf, um mögliche Störungen der Signalübertragung zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät nur an einem trockenen Ort im Haus auf.
- Lassen Sie genügend Raum um das Gerät, um die Belüftung sicherzustellen.
- Um eine gute Lautsprecherfunktion zu gewährleisten, dürfen Sie den Lautsprecher nicht abdecken.

PLATZIERUNG DER EXTERNEN SENSOREN



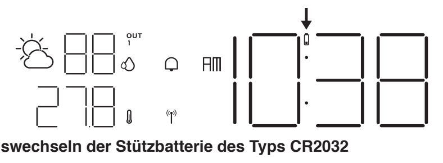
Die externen Sensoren sollten im Freien, in einer minimum Höhe von 1,5 m (5 Fuß) und geschützt gegen direkte Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit angebracht werden.

- Der Indikator **OUT** blinkt in der Anzeige des Basisgerätes, während ein Signal vom externen Sensor empfangen wird.

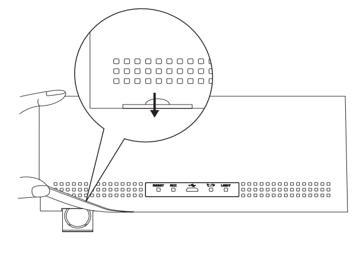
HINWEIS Abhängig von der Umgebung beträgt die Übertragungsreichweite bis zu 50 m (164 Fuß).

AUSWECHSELN DER STÜTZBATTERIE DES TYPS CR2032

Dieses Gerät ist mit einer Stützbatterie des Typs CR2032 für den Erhalt der Einstellungen während eines Stromausfalls ausgerüstet. Sobald der Indikator 🔋 in der Anzeige des Basisgerätes erscheint, sollten Sie die Stützbatterie des Typs CR2032 auswechseln.



Auswechseln der Stützbatterie des Typs CR2032



1. Öffnen Sie die linke, untere Ecke der Gummiabdeckung, und ziehen Sie nun vorsichtig den gebogenen Teil der Stützbatteriefachs wie dargestellt nach unten, wie in der obigen Abbildung dargestellt.
2. Wechseln Sie die Batterie des Typs CR2032 im Batteriefach aus, und drücken Sie das Batteriefach wieder in das Gehäuse des Basisgerätes zurück.

HINWEIS Beim Auswechseln der Stützbatterie sollten Sie nun die linke, untere Ecke des Gummibelags umklappen. Entfernen Sie die Gummiabdeckung nicht ganz.

TEMPERATUR-KODIERTE FARBE DER LCD-ANZEIGE

Die LCD-Anzeige ändert die Farbe entsprechend der Temperatur des Sensors mit der niedrigsten Kanalnummer (z.B.: Kanal 1). Wenn auf dem Sensorkanal 1 kein Sensor angeschlossen ist, dann zeigt die LCD-aufsteigend Anzeige die Temperatur des Sensors auf dem nächsthöheren Sensorkanal (z.B.: Kanal 2). Sie können die Farbe der LCD-Anzeige auch manuell festlegen, indem Sie die Taste LIGHT, drücken und halten, und dann + oder − betätigen, um zwischen den Nummern der gewünschten Anzeigefarben umzuschalten, oder betätigen Sie **Auto**, um die Farben nach der jeweiligen Temperatur anzuzeigen.

Außentemperatur	Farbe	Nummer der Farbe
≤ 5.9 °C	Violet	1
6 °C - 10.9 °C	Blau	2
11 °C - 15.9 °C	Hellblau	3
16 °C - 20.9 °C	Grün	4
21 °C - 25.9 °C	Gelb	5
26 °C - 30 °C	Orange	6
≥30.1°C	Rot	7

- Tippen Sie auf SNOOZE , um die Anzeigebeleuchtung mit der höchsten Helligkeitsstufe (LV. 3) 5 Sekunden lang zu aktivieren.
- Betätigen Sie die Taste LIGHT wiederholt, um die gewünschte Helligkeitsstufe (LV. 1/LV. 2/LV. 3) für die Anzeige einzustellen.
- Das Gerät könnte einige Zeit, um ihre LED-Anzeige Farbe wechseln zu nehmen.

FUNKZEITSIGNAL-EMPFANG

Dieses Gerät kann die Kalender- und Zeitanzeige automatisch mit dem Signal eines Funkzeitsignalsenders synchronisieren, sobald sich dieses im Empfangsbereich eines befindet. Die Basisstation kann RF-Signale in verschiedenen RCC Funkzeitsignalformaten, abhängig von der jeweiligen Region, in der Sie sich aufhalten, empfangen:

Region	Signal
EU	DCF
UK	MSF
US	WWVB

Abhängig von der Stärke des empfangen Funkzeitsignals, dauert der Empfang normalerweise zwischen 2 bis 10 Minuten. Wenn das Signal sehr schwach ist,, kann es bis zu 24 Stunden dauern bis ein verwendbares Signal empfangen wurde.

Symbol	Beschreibung
	RCC ist aus.
📶	RCC Zeitsignal wird empfangen
❘	Kein RCC Zeitsignal wird empfangen

HINWEIS Die Vorgabeeinstellung für die Zeitzone ist Central (C) für die USA, und +/- 0 für die EU/UK. Überprüfen Sie die Einstellung der Zeitzone bevor Sie den Empfang des RCC Funkzeitsignals aktivieren.

MANUELLE EINSTELLUNG DER ZEIT

1. Drücken und halten Sie 🕒 . In der Anzeige erscheint nun die Meldung **ZONE** und die Nummer der Zeitzone blinkt nun.
2. Betätigen Sie die Taste einmal, oder halten Sie die [+/-]-Taste gedrückt, um die Einstellung auszuführen. . Für den Betrieb in der Region EU/UK, kann die Zeiteinstellung in einem Intervall von +/- 23 Stunden nach-/vorgestellt werden. Für die USA stehen die folgende Zeitzoneneinstellungen zur Auswahl: Central (**C**); Eastern (**E**); Atlantic (**A**); Neufundland (**N**); Pacific (**P**); Mountain (**M**).
3. Betätigen Sie 🕒 , um zu bestätigen.
4. Betätigen Sie [+/-] einmal, oder halten Sie + oder − gedrückt, um die Einstellungen für das 12/24h Stundenanzeigeformat, Stunden, Minuten, Jahr, Kalenderformat (Monat-Tag/ Tag-Monat), Monat, Datum und Sommerzeitfunktion (**DST**) auto/aus auszuführen.
5. Betätigen Sie 🕒 nochmals, um zu bestätigen.

HINWEIS

- Die Einstellung (**DST**) steht nur für die Vereinigten Staaten zur Verfügung.
- Der RCC Funkzeitsignalempfang und die Sommerzeit (**DST**) werden jedes Mal deaktiviert, wenn Sie die Einstellungen für die Zeit/das Jahr, den Monat oder das Datum ändern. Die DST Sommerzeitfunktion wird ebenfalls deaktiviert, wenn Sie den RCC Funkzeitsignalempfang ausschalten.
- Betätigen Sie 🔔 während das Gerät im Einstellmodus funktioniert, um die Einstellungen zu speichern, und um wieder den in den Normalbetrieb zurück zu schalten.

ALARM-FUNKTION

Setting/adjusting alarm time

1. Drücken und halten Sie 🔔 .
2. Verwenden Sie die Tasten + oder − , um die Stundenanzeige einzustellen, und bestätigen Sie mittels 🔔 .
3. Verwenden Sie die Tasten + oder − , um die Minutenanzeige einzustellen, und bestätigen Sie mittels 🔔 .
4. Das Alarmsymbol wird im Normalbetrieb angezeigt. Der Alarm wird beim Erreichen der eingestellten Alarmzeit 2 Minuten lang aktivieret.

HINWEIS Betätigen Sie 🔔 während der Einstellmodus für den Alarm aktiviert ist, um die Einstellungen zu speichern, und um wieder den Normalbetriebsmodus zu aktivieren.

SCHLUMMERN-FUNKTION

- Betätigen Sie SNOOZE an der Oberseite des Gerätes, um die Schlummernfunktion zu aktivieren, während der Alarm ertönt. Der Alarm wird nun abgeschaltet und ertönt nach 8 Minuten erneut.

AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN DES ALARMS

- Betätigen Sie 🔔 , um die Alarmfunktion zu aktiveren, und betätigen Sie 🔔 zweimal, um die Alarmfunktion zu deaktivieren.
- Betätigen Sie 🔔 , wenn der Alarm ertönt, um den Alarm abzuschalten. Der Alarm ertönt nun am nächsten Tag zur gleichen Zeit erneut.

WETTERVORHERSAGE

Dieses Gerät kann eine Wettervorhersage für die nächsten 12 Stunden in der näheren Umgebung des Aufstellungsortes erstellen.

Bildschirmanzeige	Beschreibung
☀	Sonne
⛅	Teilweise bewölket
☁	Wolken
🌧	Regen
❄	Schnee

TEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT

Die aktuelle Außen-/Innentemperatur und Luftfeuchtigkeitsanzeige werden Oben und Unten links im Bildschirm angezeigt. Sie können bis zu 5 Außentemperatursensoren zur Messung von Außentemperaturen am Gerät anschließen:

- Betätigen Sie + oder − , um die Anzeige für die jeweiligen Sensoren umzuschalten.

HINWEIS Wenn die Innentemperatur unter -5 °C (23.0 °F) fällt, dann erscheint in der Anzeige **LL.L**. Wenn die Temperatur über 50 °C (122.0 °F) steigt, erscheint **HH.H** in der Anzeige.

Wenn die relative Luftfeuchtigkeit Innen unter 25% fällt, dann erscheint in der Anzeige **LL**. Wenn die relative Luftfeuchtigkeit Innen über 95% steigt, erscheint **HH** in der Anzeige.

Automatischer Anzeigedurchlauf der Sensorwerte:

Betätigen Sie + oder − wiederholt, bis 🔁 in der Anzeige erscheint. Die Daten für jeden Sensor werden 3 Sekunden lang angezeigt. Betätigen Sie +/- nochmals, um den automatischen Anzeigedurchlauf wieder abzuschalten; Der Indikator 🔁 erscheint nun nicht mehr.

HINWEIS Die Sensorwerteanzeige erfolgt in aufsteigender Reihenfolge. Das Basisgerät überspringt die Positionen, auf denen keine Sensoren angeschlossen sind, und zeigt automatisch die Werte des nächsten, angeschlossenen Sensors an.

Such nach externen Sensoren:

Drücken und halten Sie + .

Entfernen ausgewählter Sensoren aus der Liste:

Drücken und halten Sie − .

STÖRUNGSSUCHE

Störungssuche	Grund	Abhilfe
Das Basisgerät zeigt keine Anzeige an.	Das Basisgerät ist nicht an der Stromversorgung angeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass das Basisgerät über den Netzadapter an der Netzstromversorgung angeschlossen ist.
Das Anzeigefeld für die externen Sensoren bleibt leer.	Der Außensensor wurde abgetrennt.	Schließen Sie die Funkverbindung über den externen Sensor wieder an.
Im Anzeigefeld für den externen Sensor erscheint " ---".	Die Basisstation kann das Signal vom Sensor nicht empfangen.	Überprüfen Sie ob eine Funkverbindung zwischen der Basisstation und dem externen Sensor besteht.
Das Hauptgerät empfängt kein RCC-Signal.	Der RCC-Signalempfang ist möglicherweise gestört.	Stellen Sie sicher, dass sowohl die Basisstation auch der Sensor auf den Empfang des RCC-Signals eingestellt sind. Betätigen Sie **SEARCH** am Sensor, und betätigen Sie RCC an der Basisstation, um den RCC-Signalempfang einzuschalten.
Die Anzeige der Basisstation zeigt Werte nicht korrekt an.	Die Basisstation kann die Daten von den externen Sensoren nicht empfangen.	Betätigen Sie RESET , um eine Rücksetzung der Basisstation auszuführen.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Gewalteinwirkung und keinen Stößen aus, und halten Sie es von übermäßigem Staub, Hitze oder Feuchtigkeit fern.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Falls Sie eine Flüssigkeit über das Gerät verschütten, trocknen Sie es sofort mit einem weichen, faserfreien Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit scheuernden oder ätzenden Mitteln.
- Machen Sie sich nicht an den internen Komponenten des Geräts zu schaffen, da dies zu einem Verlust der Garantie führen kann.
- Verwenden Sie nur neue Batterien. Verwenden Sie keinesfalls neue und alte Batterien gemeinsam.
- Die in dieser Anleitung dargestellten Abbildungen können sich vom Original unterscheiden.
- Entsorgen Sie das Produkt nicht im allgemeinen Hausmüll, sondern ausschließlich in den dafür vorgesehenen, kommunalen Sammelstellen, die Sie bei Ihrer Gemeinde erfragen können.
- Wenn dieses Produkt auf bestimmte Holzflächen gestellt wird, kann die Oberfläche beschädigt werden. Oregon Scientific ist nicht haftbar für solche Beschädigungen. Entsprechende Hinweise entnehmen Sie bitte der Pflegeanleitung Ihres Möbelherstellers.
- Der Inhalt dieser Anleitung darf ohne Genehmigung des Herstellers nicht vervielfältigt werden.
- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte geben Sie sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll ab.
- Bitte beachten Sie, dass manche Geräte mit einem Batterieunterbrechungsstreifen bestückt sind. Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie den Streifen aus dem Batteriefach ziehen.

HINWEIS Die technischen Daten für dieses Produkt und der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne Benachrichtigung geändert werden. Bitte besuchen Sie unsere Internetseite http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php, um eine elektronische Version dieser Bedienungsanleitung herunter zu laden.

TECHNISCHE DATEN

BASISGERÄT

L x B x H	22 x 200 x 80 mm
Gewicht	224 g ohne Batterien
Temperaturanzeigebereich	-5°C bis 50°C (23°F bis 122°F)
Temperaturmessung Genauigkeit	0°C bis 40°C: ±1°C (± 2.0°F) T<0°C : ±2°C (± 4.0°F) T>40°C : ±2°C (± 4.0°F)
Temperaturanzeige Auflösung	0.1°C (0.2°F)
Relative Luftfeuchtigkeit Messbereich	25% bis 95% RH
Genauigkeit Luftfeuchtigkeitsmessung	40% bis 80% RH: ±5% 25% bis 40% RH: ±7% 80% bis 95% RH: ±7%.
Stromversorgung	5V Adapter CR2032 Stützbatterie (enthalten)

EXTERNER SENSOR (RTHN130/RTHN130A)

L x B x H	125 x 50 x 19.5 mm
Gewicht	59 g ohne Batterien
Senderreichweite	50 m (164 Fuß) ohne Hindernisse
Betriebstemperaturbereich	-20 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F)
Temperaturmessung Genauigkeit	0°C bis 40°C: ±1°C (± 2.0°F) T<0°C : ±2°C (± 4.0°F) T>40°C : ±2°C (± 4.0°F)
Temperaturanzeige Auflösung	0.1 °C (0.2 °F)
Relative Luftfeuchtigkeit Messbereich	25% bis 95% RH
Genauigkeit Luftfeuchtigkeitsmessung	40% bis 80% RH: ±5% 25% bis 40% RH: ±7% 80% bis 95% RH: ±7%.
Signalübertragungsfrequenz	433 MHz
Anzahl der wählbaren Kanäle	5

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website www.oregonscientific.de, um mehr über die Produkte von Oregon Scientific zu erfahren.

Für etwaige Anfragen kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst unter http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php.

Oregon Scientific Global Distribution Limited behält sich das Recht vor, die Inhalte, Bedingungen und Bestimmungen in dieser Bedienungsanleitung zu interpretieren und auszulegen, und diese jederzeit nach eigenem Ermessen ohne vorherige Ankündigung abzuändern. Soweit es Unstimmigkeiten zwischen der englischen Version und den Versionen in anderen Sprachen gibt, ist die englische Version maßgebend.

EU – KONFORMITÄTS-ERKLÄRUNG

Oregon Scientific erklärt hiermit, das der PRYSMAchrome Wetterstation (Modell: BAR292/BAR292A) den Anforderungen der R&TTE genügt. Eine Kopie der unterzeichneten und datierten Konformitätserklärung wird Ihnen auf Anfrage gerne Oregon Scientific Kundenservice bereitgestellt.

DER GRÜNE PUNKT

KONFORM IN FOLGENDEN LÄNDERN
Alle Länder der EU, Schweiz (CH)
und Norwegen (N)

INFORMATIONEN FÜR DIE BENUTZER

Gemäß den Europäischen Richtlinien 2011/65/EU und 2012/19/EU über die Reduzierung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten, sowie die Abfallentsorgung.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät besagt, dass es am Ende seiner Verwendungszeit getrennt von anderen Abfällen entsorgt werden muss.

Der Benutzer muss daher das Gerät nach Beendigung seiner Verwendungsdauer zu geeigneten Sammelstellen für die getrennte Abfallentsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten bringen oder es dem Endverkäufer beim Kauf eines neuen Geräts von ähnlicher Art im Verhältnis eins zu eins übergeben.

Die angemessene Abfalltrennung und die darauf folgende Verbringung des aufgelassenen Geräts in den Recyclingkreis-lauf zur umweltverträglichen Verwertung und Entsorgung tragen dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und sie begünsti-gen das Recycling von Materialien, aus denen das Gerät besteht.

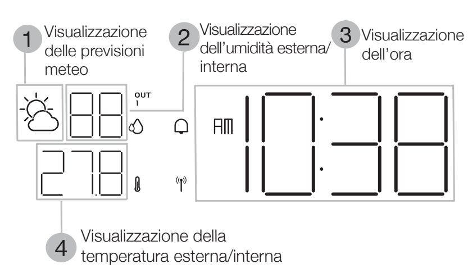
Die rechtswidrige Entsorgung des Produktes veranlässt die Verwendung der geltenden Verwaltungssanktionen.

IT

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto la stazione meteo PRYSMAchrome di Oregon Scientific™. Questo dispositivo fornisce tante informazioni sul tempo e il meteo che ti circonda: orario, temperatura, sveglia. Tenere questo manuale a portata di mano per istruzioni guidate passo dopo passo, per le caratteristiche tecniche e per le avvertenze.

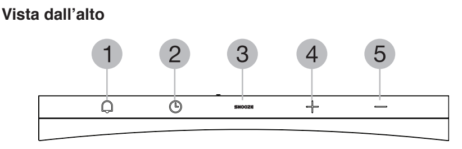
DISPLAY LCD


1 Visualizzazione delle previsioni meteo
2 Visualizzazione dell'umidità esterna/interna
3 Visualizzazione dell'ora
4 Visualizzazione della temperatura esterna/interna

Icona	Descrizione
🔋	**Nell'area di visualizzazione dell'umidità** (②): Livello batteria basso nel sensore remoto **Nell'area di visualizzazione dell'ora** (③): Livello della batteria di backup (CR2032) basso nell'unità principale.
OUT 12345	Numero canale sensore remoto
🔁	Indicatore alternanza automatica delle informazioni di temperatura/umidità
IN	Indicatore temperatura/umidità interna
💧	Indicatore display umidità (%)
🌡	Indicatore display temperatura (°C/°F)
🔔	Sveglia attivata.
📶	Indicatore ricezione segnale RCC

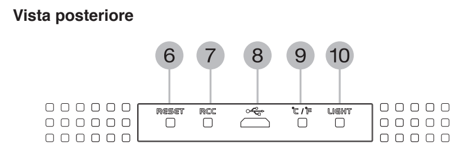
PANORAMICA

Vista dall'alto



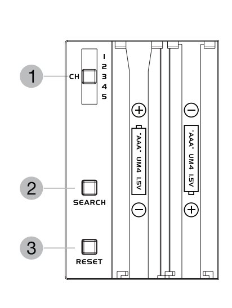
① 🔔 - Premere questo tasto per visualizzare la sveglia e per attivare/disattivare la sveglia. Tenere premuto per visualizzare le impostazioni della sveglia.
② 🕒 - Premere questo tasto per passare alle impostazioni di ora e data. Tenere premuto per visualizzare le impostazioni dell'ora.
③ SNOOZE - Toccare per spegnere la sveglia o per attivare la massima retroilluminazione per 5 secondi.
④ + - Premere per aumentare il valore impostato, oppure tenere premuto per aumentare rapidamente un valore impostato. Premere per visualizzare i canali del sensore remoto in ordine crescente, oppure tenere premuto per rilevare il sensore remoto.
⑤ − - Premere per diminuire il valore impostato, oppure tenere premuto per diminuire rapidamente un valore impostato. Premere per visualizzare i canali del sensore remoto in ordine decrescente, oppure tenere premuto per rimuovere il sensore remoto selezionato.

Vista posteriore



⑥ RESET - Premere per resettare l'unità ai valori di fabbrica.
⑦ RCC - Premere per disattivare la ricezione del segnale RCC. Tenere premuto per spegnere.
⑧ ⊶ - Jack di alimentazione micro USB
⑨ ℃/℉ - Premere per visualizzare l'unità della temperatura.
⑩ LIGHT - Premere per visualizzare il livello di luminosità della retroilluminazione. Tenere premuto per impostare il colore della retroilluminazione.

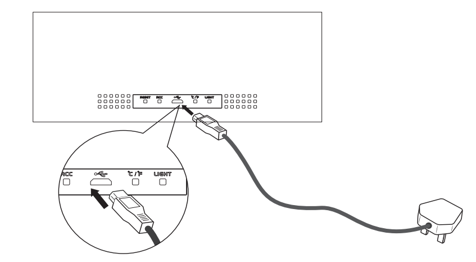
Sensore remoto



❶ **CH** Canali 1-5. Se si sta usando più di un sensore, assicurarsi che ciascun sensore abbia un diverso numero di canale.
❷ **SEARCH** Premere per ricercare la funzione RCC.
❸ **RESET** Premere se il sensore non sta funzionando correttamente, sostituire la batteria o cambiare il canale.

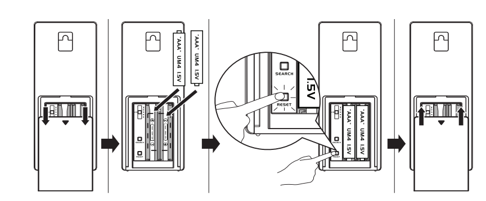
COME INIZIARE

Collegare l'unità principale all'alimentatore



Collegare il cavo di alimentazione al jack della micro USB e collegare l'adattatore di corrente a una presa adeguata.

Inserire le batterie nel termo sensore remoto



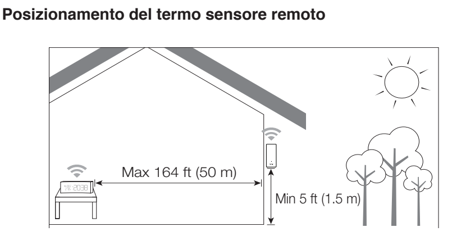
1. Far scorrere il coperchio del vano batterie per aprirlo, quindi inserire batterie AAA, facendo attenzione alle polarità come mostrato.
2. Premere **RESET**. Far scorrere il coperchio in senso contrario per chiudere il vano batterie.

NOTA L'unità principale può connettersi ad un massimo di 5 sensori. Mantenere premuto + sull'unità principale per avviare la ricerca del sensore ogni volta che si aggiunge un nuovo sensore.

Posizionamento dell'unità principale

- Posizionare il dispositivo il più lontano possibile da computer e microonde, per evitare interferenze.
- Utilizzare questo dispositivo solo in un luogo interno e asciutto.
- Lasciare spazio libero attorno al dispositivo per permettere la ventilazione.
- Per assicurare una buona qualità del suono non coprire l'altoparlante.

Posizionamento del termo sensore remoto



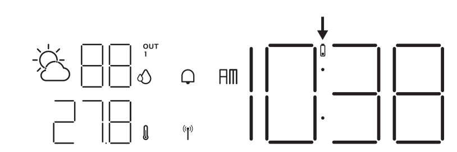
Posizionare il sensore all'esterno dell'abitazione a un'altezza superiore a 1,5 m (5 piedi), in un luogo riparato da luce solare diretta o umidità.

- L'icona **OUT** sull'unità principale lampeggia quando riceve segnali dal sensore remoto.

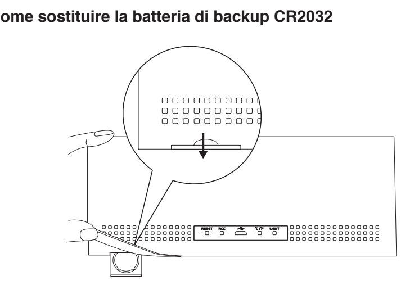
NOTA Il segnale radio arriva fino a 50 m (164 piedi) di distanza, a seconda dell'ambiente circostante.

Sostituire la batteria di backup CR2032

Questa unità è fornita di una batteria 🔋 CR2032 come backup. Quando compare nell'unità principale sostituire la batteria di backup CR2032.



Come sostituire la batteria di backup CR2032



1. Sollevare l'angolo in basso a sinistra della copertura di gomma, quindi spingere con delicatezza la parte arcuata del coperchio della batteria di backup verso il basso, come indicato sopra.
2. Sostituire la batteria di backup CR2032 presente nel vano, quindi riposizionare il vano della batteria nell'unità principale.

NOTA Quando si sostituisce la batteria di backup, sollevare soltanto la copertura in gomma nell'angolo in basso a sinistra. Non rimuovere l'intera copertura di gomma.

ALTERNANZA DEI COLORI DEL DISPLAY LCD

Il display LCD cambia colore in base alla temperatura del sensore con il numero di canale più basso disponibile (ad es. canale 1). Se il canale 1 non è disponibile, il display LCD cambierà colore sulla base della temperatura del canale di sensore successivo (ad es. canale 2) in ordine crescente. È inoltre possibile impostare il colore del display LCD manualmente tenendo premuto LIGHT, quindi premendo + oppure − per visualizzare il numero corrispondente al colore desiderato (vedere tabella sottostante), oppure scegliere **Auto** per cambiare colore in base alla temperatura.

Temperatura esterna	Colorer	Numero colore
≤ 5.9 °C	Viola	1
6 °C - 10.9 °C	Blu	2
11 °C - 15.9 °C	Azzurro	3
16 °C - 20.9 °C	Verde	4
21 °C - 25.9 °C	Giallo	5
26 °C - 30 °C	Arancione	6
≥30.1°C	Rosso	7

- Toccare SNOOZE per attivare la massima retroilluminazione (LV. 3) per 5 secondi.
- Premere LIGHT ripetutamente per selezionare il livello di luminosità desiderato della retroilluminazione (LV. 1/LV. 2/LV. 3) del display.
- The unit might take some time to change its LED display color.

RICEZIONE RADIOCONTROLLO

Questa unità è progettata per sincronizzare automaticamente calendario e orologio quando si trova a portata del segnale radio. L'unità principale riceve dai sensori i dati dell'orario come frequenze radio in diversi segnali RCC a seconda della regione:

Regione	Segnale
EU	DCF
UK	MSF
US	WWVB

A seconda della potenza del segnale, il processo di connessione impiega da 2 a 10 minuti. Se il segnale è debole, è possibile che la ricezione di un segnale valido impieghi fino a 24 ore.

Simbolo	Descrizione
	RCC spento
📶	Orario RCC ricevuto
❘	Nessun segnale RCC ricevuto

NOTA Il fuso orario di default è impostato su Centrale (C) per gli USA e su +/- 0 per l'UE/UK: Si prega di controllare le impostazioni del proprio fuso orario prima di ricevere il segnale RCC.

IMPOSTARE L'ORARIO MANUALMENTE

1. Tenere premuto 🕒. Sullo schermo viene visualizzato **ZONE** e il numero lampeggia.
2. Premere una volta + o − tenere premuti oppure per modificare le impostazioni. Per UE/UK la differenza di fuso orario imposta l'orologio a +/- 23 ore dall'ora del segnale ricevuto. Per gli USA, i fusi orari impostabili sono Centrale (**C**); Orientale (**E**); Atlantico (**A**); Terranova (**N**); Pacifico (**P**); Montagne (**M**).
3. Premere 🕒 per confermare.
4. Premere una volta + o − tenere premuti oppure per modificare le impostazioni relative al formato orario 12/24, a ore minuti, anni, formato calendario (mese-anno/anno-mese), mese, data e ora legale (**DST**) automatica/disattivata.
5. Premere nuovamente 🕒 per confermare.

NOTA

- Le impostazioni ora legale (**DST**) è disponibile solo negli Stati Uniti d'America.
- L'RCC e l'ora legale (**DST**) sono disattivati quando vengono cambiate le impostazioni relative a orario/anno, mese o data. L'ora legale DST viene anche disattivata quando è spento l'RCC. Se si riattiva l'RCC, l'ora legale DST viene ripristinata recuperando l'ultima impostazione.
- Quando si è in modalità impostazioni, premere per salvare le impostazioni e tornare alla schermata iniziale.

FUNZIONE SVEGLIA

Impostare/modificare l'orario della sveglia

1. Tenere premuto 🔔 .
2. Utilizzare + oppure − per modificare l'ora e premere 🔔 per confermare.
3. Utilizzare + oppure − per modificare i minuti e premere 🔔 per confermare.
4. L'icona della sveglia viene visualizzata nella schermata iniziale. La sveglia suona per 2 minuti.

NOTA Quando si è in modalità impostazioni della sveglia, premere per salvare le impostazioni e tornare alla schermata iniziale.

Funzione snooze

- Per utilizzare la funzione SNOOZE, quando suona la sveglia premere sulla parte superiore dell'orologio. La sveglia si fermerà e ripartirà dopo 8 minuti.

Attivare/disattivare la sveglia

- Premere 🔔 per attivare la sveglia, premere due volte per disattivarla.
- Quando suona la sveglia, premere 🔔 per spegnerla. La sveglia si riattiverà il giorno successivo.

Downloaded from www.vandenborre.be

PREVISIONI METEO

Questo prodotto effettua previsioni del tempo della zona circostante delle successive 12 ore.

Visualizzazione schermo	Descrizione
☀	Soleggiato
⛅	Parzialmente nuvoloso
☁	Nuvoloso
🌧	Pioggia
❄	Neve

TEMPERATURA E UMIDITÀ

Gli indicatori dell'attuale temperatura e umidità esterne/interne sono posizionati in alto e in basso a sinistra dello schermo. Per ricevere informazioni relative a temperatura e umidità esterne è possibile collegare fino a 5 sensori remoti all'unità principale:

- Premere + oppure − per passare alla visualizzazione dei sensori.

NOTA Quando la temperatura interna è inferiore a -5 °C (23.0 °F) sullo schermo viene visualizzato **LL.L**. Quando è superiore a 50 °C (122.0 °F) sullo schermo viene visualizzato **HH.H**.

Quando la humidite relative interieure è inferiore a 25% sullo schermo viene visualizzato **LL**. Quando è superiore a 95% sullo schermo viene visualizzato **HH**.

Per passare automaticamente da un sensore all'altro:

Premere + oppure − ripetutamente finché non 🔁 viene visualizzato . I dati di ciascun sensore sono visualizzati per 3 secondi. Premere nuovamente +/- per disattivare l'alternanza automatica, l'icona si spegne.

NOTA I sensori sono visualizzati in ordine crescente. L'unità principale salta i sensori assenti e avanza fino al successivo sensore collegato.

Per ricercare sensori remoti:

Tenere premuto + .

Per rimuovere il sensore selezionato:

Tenere premuto − .

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
Sull'unità principale non viene visualizzato nulla.	L'unità principale non è collegata alla presa di corrente.	Assicurarsi che l'unità principale sia collegata con l'adattatore di corrente.
L'area di visualizzazione dei dati esterni è vuota.	Il sensore esterno è stato rimosso.	Ricollegare il sensore esterno.
Nell'area di visualizzazione dei dati esterni viene visualizzato ---.	L'unità principale non riesce a ricevere dati dal sensore remoto.	Verificare il collegamento tra l'unità principale e il sensore.
L'unità principale non riceve il segnale RCC.	La ricezione del segnale RCC potrebbe essere disturbata da interferenze.	Assicurarsi che l'unità principale e il sensore siano pronti per ricevere il segnale RCC. Premere **SEARCH** sul sensore e premere RCC sull'unità principale per attivare la ricezione del segnale RCC.
Lo schermo dell'unità principale non funziona in maniera corretta.	L'unità principale non riesce a ricevere i dati dal sensore remoto.	Premere RESET per resettare l'unità principale.

PRECAUZIONI

- Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, temperatura o umidità.
- Non immergere l'unità in acqua. Se si versa del liquido sul prodotto, asciugarlo immediatamente con un panno morbido e privo di lanugine.
- Non pulire l'unità con materiali abrasivi, corrosivi o contenenti alcool, in quanto possono causare danni.
- Non manomettere i componenti interni dell'unità. Questo invalida la garanzia.
- Utilizzare solo batterie nuove. Non mischiare batterie vecchie e nuove.
- Le immagini del manuale possono differire dalla realtà.
- Al momento dello smaltimento del prodotto, conferirlo ai centri di raccolta specifici.
- Il posizionamento del prodotto su determinati tipi di legno può provocare danni alle finiture per le quali Oregon Scientific non sarà responsabile. Consultare le istruzioni fornite dal produttore del mobile per informazioni.
- Il contenuto di questo manuale non può essere riprodotto senza il permesso del produttore.
- Non smaltire le batterie vecchie come rifiuto non differenziato. E' necessario raccoglieretali rifiuti separatamente per un trattamento speciale.
- Si prega di notare che alcune unità sono dotate di una striscia di sicurezza della batteria. Rimuovere la striscia dal componente batteria prima del primo utilizzo.

NOTA Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modificati senza preavviso. Si prega di visitare il sito http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php per scaricare una versione elettronica del manuale.

CARATTERISTICHE

Unità principale

L x L x A	22 x 200 x 80 mm
Peso	224 g senza batterie
Intervallo temperatura	da -5 °C a 50 °C (da 23 °F a 122 °F)
Tolleranza temperatura	da 0 °C a 40 °C: ±1 °C (± 2,0 °F) T<0 °C: ±2°C (± 4,0 °F) T>40 °C: ±2°C (± 4,0 °F)
Tolleranza temperatura	0,1 °C (0,2 °F)
Misurazione umidità relativa	da 25% a 95% RH
Tolleranza umidità	da 40% a 80% RH: ±5% da 25% a 40% RH: ±7% da 80% a 95% RH: ±7%
Alimentazione	adattatore 5 V Batteria di backup CR2032 (inclusa)

Unità remota (RTHN130/RTHN130A)

L x L x A	125 x 50 x 19,5 mm
Peso	59 g senza batterie
Intervallo trasmissione	50 m (164 piedi) senza ostacoli
Intervallo temperatura	da -20 °C a 60 °C (da -4 °F a 140 °F)
Tolleranza temperatura	da 0 °C a 40 °C: ±1 °C (± 2,0 °F) T<0 °C: ±2°C (± 4,0 °F) T>40 °C: ±2°C (± 4,0 °F)
Tolleranza temperatura	0,1 °C (0,2 °F)
Misurazione umidità relativa	da 25% a 95% RH
Tolleranza umidità	da 40% a 80% RH: ±5% da 25% a 40% RH: ±7% da 80% a 95% RH: ±7%
Frequenza segnale	433 MHz
N° di canali selezionabili	5

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per ulteriori informazioni sui prodotti Oregon Scientific, visitate il nostro sito web www.oregonscientific.com.

Per richiedere informazioni, contattate il nostro Servizio Clienti all'indirizzo http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php.

Oregon Scientific Global Distribution Limited si riserva il diritto di interpretare e definire eventuali contenuti, termini e disposizioni contenuti in questo manuale per l'utente e di modificarli, a sua esclusiva discrezione, in qualsiasi momento e senza preavviso. Nella misura in cui risultassero incongruenze tra la versione in inglese e quelle in altre lingue, farà fede la versione in inglese.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'UE

Con la presente Oregon Scientific Stazione meteo PRYSMAchrome (Model: BAR292/BAR292A) è conforme ai requisiti essenzialied alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla R&TTE 1999/5/CE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

DER GRÜNE PUNKT

PAESI CONFORMI ALLA DIRETTIVA R&TTE
Tutti I Paesi UE, Svizzera (CH)
e Norvegia (N)

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi dell'art.26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" ed ai sensi dell'art.22 del Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008 "Attuazione della direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti ".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo.

Si ricorda che le pile/accumulatori devono essere rimosse dall'apparecchiatura prima che questa sia conferita come rifiuto. Per rimuovere le pile/ accumulatori fare riferimento alle specifiche indicazioni riportate nel manuale d'uso.

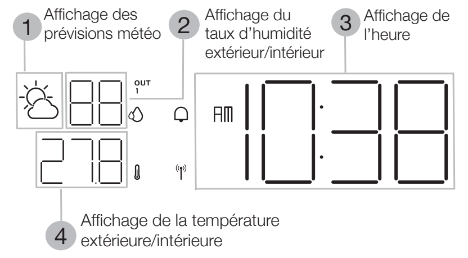
L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura e la pila giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarle al rivenditore secondo le seguenti modalità:

FR

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi la Station Météo PRYSMAchrome de Oregon Scientific™. Cette station météo propose une mesure du temps précise, une alarme, et un suivi des températures dans un seul et même appareil. Conservez ce mode d'emploi à disposition lors des premières utilisations de ce produit. Il contient des instructions pratiques, étape par étape, ainsi que des spécifications techniques et autres avertissements que vous devez de connaitre.

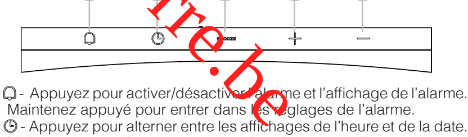
AFFICHAGE LCD


1 Affichage des prévisions météo
2 Affichage du taux d'humidité extérieur/intérieur
3 Affichage de l'heure
4 Affichage de la température extérieure/intérieure

Icône	Description
🔋	**Dans la zone d'affichage de l'humidité** (②): Pile faible dans le capteur à distance. **Dans la zone d'affichage de l'heure** (③): Piles faible dans l'unite principale. Pile de secours (CR2032).
OUT 12345	Numéro de canal du capteur à distance
🔁	Indicateur de boucle automatique de température/humidité
IN	Indicateur de température/humidité intérieure
💧	Indicateur d'affichage de l'humidité (%)
🌡	Indicateur d'affichage de la température (°C/°F)
🔔	Alarme activée
📶	Indicateur de réception du signal RCC

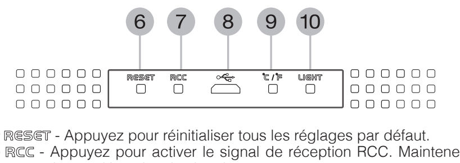
VUE D'ENSEMBLE

VUE DE DESSUS



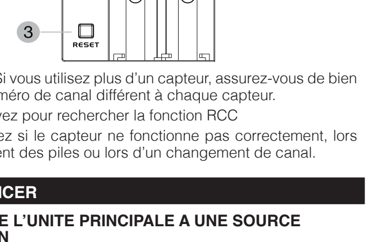
① 🔔 - Appuyez pour activer/désactiver l'alarme et l'affichage de l'alarme. Maintenez appuyé pour entrer dans les réglages de l'alarme.
② 🕒 - Appuyez pour alterner entre les affichages de l'heure et de la date. Maintenez appuyé pour entrer dans les réglages de l'heure.
③ SNOOZE - Appuyez pour mettre en veille l'alarme ou activer le rétro-éclairage pendant 5 secondes.
④ + -Appuyez pour augmenter une valeur dans les réglages, maintenez appuyé pour augmenter la valeur des réglages rapidement. Appuyez pour faire défiler les canaux du capteur à distance dans l'ordre croissant, ou maintenez appuyé pour rechercher un capteur à distance.
⑤ − -Appuyez pour diminuer une valeur dans les réglages, maintenez appuyé pour diminuer la valeur des réglages rapidement. Appuyez pour faire défiler les canaux du capteur à distance dans l'ordre décroissant, ou maintenez appuyé pour enlever un capteur à distance.

VUE ARRIERE



⑥ RESET - Appuyez pour réinitialiser tous les réglages par défaut.
⑦ RCC - Appuyez pour activer le signal de réception RCC. Maintenez appuyé pour désactiver le signal.
⑧ ⊶ - Prise d'alimentation Micro USB
⑨ ℃/℉ - Appuyez pour faire défiler les différentes unités de température.
⑩ LIGHT - Appuyez pour faire défiler les niveaux de luminosité du rétro-éclairage. Maintenez appuyé pour régler la couleur du rétro-éclairage.

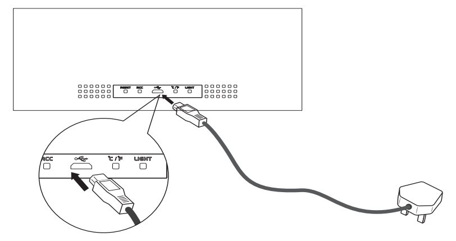
CAPTEUR A DISTANCE



❶ **CH** Canal 1-5. Si vous utilisez plus d'un capteur, assurez-vous de bien assigner un numéro de canal différent à chaque capteur.
❷ **SEARCH** Appuyez pour rechercher la fonction RCC
❸ **RESET** Appuyez si le capteur ne fonctionne pas correctement, lors du remplacement des piles ou lors d'un changement de canal.

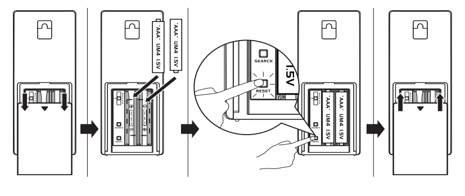
POUR COMMENCER

CONNECTION DE L'UNITE PRINCIPALE A UNE SOURCE D'ALIMENTATION



Connectez le câble d'alimentation à la prise Micro USB et branchez l'adaptateur sur une prise de courant.

INSERTION DES PILES DANS LE CAPTEUR THERMIQUE A DISTANCE



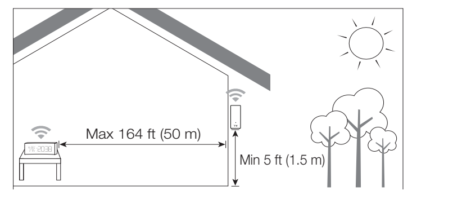
1. Faites glisser le couvercle du compartiment à piles, puis insérez 2 piles AAA, en respectant les indications de polarités.
2. Appuyez sur RESET. La diode LED clignote deux fois. Fermez le compartiment à piles en faisant coulisser de nouveau le couvercle.

REMARQUE L'unité principale peut être connectée à 5 capteurs au maximum. Appuyez sur et maintenez appuyé + sur l'unité principale pour faire une recherche de capteur chaque fois que vous ajoutez un capteur supplémentaire.

INSTALLATION DE L'UNITÉ PRINCIPALE

- Placez l'appareil aussi loin que possible d'ordinateurs ou de micro-ondes pour éviter toute interférence.
- Utilisez cet appareil uniquement dans un environnement sec
- Laissez suffisamment d'espace autour de l'appareil pour une ventilation efficace.
- Pour garantir une bonne qualité sonore, ne couvrez pas le haut-parleur.

INSTALLATION DU CAPTEUR THERMIQUE A DISTANCE



Placez le capteur en dehors de la maison à une hauteur de 1.5m minimum, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.

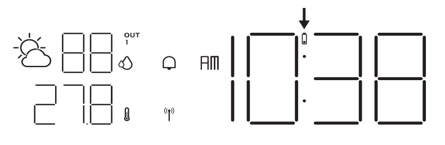
- L'icône **OUT** sur l'unité principale clignote lorsqu'un signal est reçu en provenance du capteur.

REMARQUE Le signal radio peut être capté jusqu'à 50m, en fonction de l'environnement.

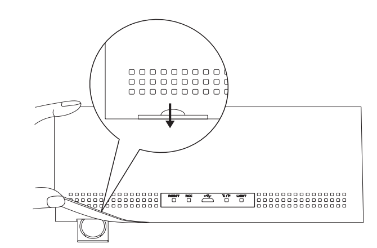
REMPLACEMENT DE LA PILE DE SECOURS CR2032

L'unité principale est équipée d'une pile de secours CR2032.

Lorsque l'icône 🔋 s'affiche, remplacez la pile de secours CR2032.



POUR REMPLACER LA PILE DE SECOURS CR2032



1. Ouvrez le coin inférieur gauche du couvercle de caoutchouc, puis poussez doucement la partie arquée de la porte de la pile de secours vers le bas, comme indiqué ci-dessus.
2. Remplacez la pile de secours CR2032, puis refermez le compartiment à pile en poussant doucement.

REMARQUE Lors du remplacement de la pile de secours, retirez seulement le couvercle de caoutchouc dans le coin inférieur gauche. Ne pas retirer complètement le couvercle de caoutchouc.

AFFICHAGE LCD SENSIBLE AUX CHANGEMENTS DE TEMPERATURE

L'écran LCD change de couleur en fonction de la température enregistrée par le capteur réglé sur le canal possédant le plus petit chiffre (par exemple 1.). Si le capteur 1 n'est pas disponible, l'écran LCD changera de couleur en fonction de la température du canal suivant (exemple 2.) dans l'ordre ascendant. Vous pouvez également régler manuellement la couleur de l'écran LCD en maintenant appuyé LIGHT, puis en appuyant sur + ou − pour faire défiler les numéros de couleur disponibles (voir tableau ci-dessous) ou choisir Auto pour changer la couleur de l'écran en fonction de la température.

Température extérieure	Couleur	Numéro de couleur
≤ 5.9 °C	Violet	1
6 °C - 10.9 °C	Bleu	2
11 °C - 15.9 °C	Bleu pale	3
16 °C - 20.9 °C	Vert	4
21 °C - 25.9 °C	Jaune	5
26 °C - 30 °C	Orange	6
≥30.1°C	Rouge	7

- Touchez SNOOZE pour activer le rétro-éclairage le plus lumineux (LV. 3) pendant 5 secondes.
- Appuyez plusieurs fois sur LIGHT pour faire défiler les différents niveaux de luminosité (LV. 1/LV. 2/LV. 3) disponibles pour le rétro-éclairage.
- Le dispositif pourrait être un certain temps pour accepter de changer leur écran LED de couleur.

RECEPTION DU SIGNAL RADIO

Cet appareil est conçu pour synchroniser automatiquement son calendrier et son horloge lorsqu'il se trouve à portée du signal radio. L'unité principale reçoit les données d'horloge RF selon différents signaux RCC en provenance des capteurs, en fonction de la région choisie :

Région	Signal
EU	DCF
UK	MSF
US	WWVB

En fonction de la force du signal, le processus de connexion dure entre 2 et 10 minutes. Si le signal est faible, cela peut prendre jusqu'à 24h pour recevoir un signal valide.

Symbole	Description
	RCC est sur off
📶	Le signal RCC est reçu
❘	Pas de signal RCC reçu

REMARQUE Le fuseau horaire par défaut est Central (C) pour les Etats-Unis et +/- **0** pour EU/UK. Vérifiez votre fuseau horaire avant de recevoir le signal RCC.

REGLAGE MANUEL DE L'HORLOGE

1. Maintenez appuyé 🕒. L'écran affiche **ZONE** et le chiffre se met à clignoter.
2. Appuyez une fois ou maintenez appuyé sur + ou − pour ajuster les réglages. Pour EU/UK, le décalage horaire se règle sur +/- 23h à partir du signal d'heure reçu. Pour les Etats-Unis, les fuseaux horaires disponibles sont Central (**C**); Eastern (**E**); Atlantic (**A**); Newfoundland (**N**); Pacific (**P**); Mountain (**M**).
3. Appuyez sur 🕒 pour confirmer.
4. Appuyez une fois ou maintenez appuyé sur + ou − pour ajuster les réglages du format de l'heure (12/24), les heures, les minutes, l'année, le format du calendrier (mois-jour/jour-mois), le mois, la date et l'heure d'été (**DST**) auto/off.
5. Appuyez à nouveau sur 🕒 pour confirmer.

REMARQUE

- Le réglage heure d'été (**DST**) n'est disponible que pour les Etats-Unis.
- Les fonctions RCC et heure d'été (**DST**) sont désactivées lorsque l'heure/l'année, le mois ou la date sont modifiés dans les réglages. La fonction heure d'été est également désactivée lorsque la fonction RCC est sur off. La fonction heure d'été s'activera à nouveau en même temps que vous activerez la fonction RCC.
- Dans le mode de réglage, appuyez sur 🔔 pour sauvegarder les réglages et retourner en mode veille.

FONCTION D'ALARME

REGLAGE ET AJUSTEMENT DE L'ALARME

1. Maintenez appuyé 🔔 .
2. Utilisez + ou − pour ajuster l'heure et appuyez sur 🔔 pour confirmer.
3. Utilisez + ou − pour ajuster les minutes et appuyez sur 🔔 pour confirmer et retourner en mode veille.
4. L'icône de l'alarme est affiché en mode veille. Lorsque l'alarme sonne, cela dure 2 minutes.

REMARQUE En mode de réglage de l'alarme appuyez sur 🕒 pour sauvegarder les réglages et retourner en mode veille.

FONCTION DE MISE EN VEILLE (SNOOZE)

- Pour utiliser la fonction de mise en veille, appuyez sur SNOOZE sur le dessus de l'appareil lorsque l'alarme sonne. L'alarme s'arrêtera et sonnera de nouveau après 8 minutes.

ACTIVATION/DESACTIVATION DE L'ALARME

- Appuyez sur 🔔 pour activer l'alarme, appuyez deux fois sur pour désactiver l'alarme.
- Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur 🔔 pour arrêter l'alarme. L'alarme se réactivera le jour suivant.

PREVISIONS METEOROLOGIQUES

Cet appareil prévoit la météo sur les 12 prochaines heures à l'endroit ou vous vous trouvez.

Affichage à l'écran	Description
☀	Ensoleillé
⛅	Partiellement nuageux
☁	Nuageux
🌧	Pluvieux
❄	Neigeux

TEMPERATURE ET HUMIDITE

La température actuelle extérieure/intérieure et les indicateurs d'humidité sont localisés en haut et en bas sur la gauche de l'écran. Pour recevoir les informations concernant la température extérieure et le taux d'humidité, vous pouvez connecter jusqu'à 5 capteurs à distance sur l'unité principale.

- Appuyez sur + ou − pour faire défiler l'affichage des différents capteurs.

REMARQUE Lorsque la température extérieure est inferieure à -5 °C (23.0 °F), l'écran affiche **LL.L**. Lorsqu'elle est supérieure à 50 °C (122.0 °F), l'écran affiche **HH.H**.

Lorsque la humidité relative interieure est inferieure à 25%, l'écran affiche **LL**. Lorsqu'elle est supérieure 95%, l'écran affiche **HH**.

POUR FAIRE DÉFILER AUTOMATIQUEMENT LES DIFFÉRENTS CAPTEURS:

Appuyez sur + ou − de façon répétée jusqu'à ce que 🔁 s'affiche. Les informations de chaque capteur s'affichent pendant 3 secondes. Appuyez de nouveau sur +/- pour désactiver le défilement automatique, l'icône 🔁 disparait.

REMARQUE Les capteurs sont affichés en ordre ascendant. L'unité principale ignore les capteurs absents et passe directement aux capteurs connectés suivants.

POUR FAIRE UNE RECHERCHE DE CAPTEUR À DISTANCE:

Maintenez appuyé + .

POUR SUPPRIMER CERTAINS CAPTEURS:

Maintenez appuyé − .

DEPANNAGE

Problème	Cause	Solution
L'unité principale n'affiche rien	L'unité principale n'est pas connectée à une source d'alimentation	Assurez-vous que l'unité principale est bien connectée à l'adaptateur secteur.
La zone d'affichage des données du capteur extérieur est vide	Le capteur extérieur est déconnecté	Reconnectez le capteur extérieur
La zone d'affichage des données du capteur extérieur affiche ---.	L'unité principale est incapable de recevoir les données en provenance du capteur extérieur	Vérifiez la connexion entre l'unité principale et le capteur extérieur
L'unité principale ne peut recevoir le signal RCC.	La réception du signal RCC subit sans doute des interférences.	Assurez-vous que l'unité principale et le capteur sont prêts à recevoir le signal RCC. Appuyez sur **SEARCH** sur le capteur et appuyez sur RCC sur l'unité principale pour activer la réception du signal RCC
L'affichage de l'unité principale est défectueux.	L'unité principale ne peut recevoir de données en provenance du capteur à distance	Appuyez sur RESET pour réinitialiser l'unité principale

PRECAUTIONS

- Ne pas soumettre le produit à une force excessive, au choc, à la poussière, aux changements de température ou à l'humidité.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si vous renversez du liquide sur l'appareil, séchez-le immédiatement avec un tissu doux.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des matériaux corrosifs ou abrasifs.
- Ne pas trafiquer les composants internes. Cela invalidera votre garantie.
- N'utilisez que des piles neuves. Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
- Les images de ce manuel peuvent différer de l'aspect réel du produit.
- Lorsque vous désirez vous débarrasser de ce produit, assurez-vous qu'il soit collecté séparément pour un traitement adapté.
- Le poser sur certaines surfaces en bois peut endommager la finition du meuble, et Oregon Scientific ne peut en être tenu responsable. Consultez les mises en garde du fabricant du meuble pour de plus amples informations.
- Le contenu du présent manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabriquant.
- Ne pas jeter les piles usagées dans les containers municipaux non adaptés. Veuillez effectuer le tri de ces ordures pour un traitement adapté si nécessaire.
- Veuillez remarquer que certains appareils sont équipés d'une bande de sécurité. Retirez la bande du compartiment des piles avant la première utilisation.

REMARQUE Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis. Pour télécharger une version électronique de ce mode d'emploi, veuillez visiter http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php.

UNITE PRINCIPALE

L x W x H	22 x 200 x 80 mm
Poids	224 g sans les piles
Plage de température	-5°C à 50°C (23°F à 122°F)
Précision de température	0°C à 40°C: ±1°C (± 2.0°F) T<0°C : ±2°C (± 4.0°F) T>40°C : ±2°C (± 4.0°F)
Résolution de la température	0.1°C (0.2°F)
Alimentation	Adaptateur 5 V Pile de secours CR2032 (incluse)

CAPTEUR A DISTANCE (RTHN130/RTHN130A)

L x W x H	125 x 50 x 19.5 mm
Poids	59 g sans les piles
Plage de transmission	50 m (164 ft) sans obstacles
Plage de température	-20 °C à 60 °C (-4 °F à 140 °F)
Précision de température	0°C à 40°C: ±1°C (± 2.0°F) T<0°C : ±2°C (± 4.0°F) T>40°C : ±2°C (± 4.0°F)
Résolution de la température	0.1 °C (0.2 °F)
Mesure de l'humidité relative	25% to 95% RH
Précision du taux d'humidité	40% à 80% RH: ±5% 25% à 40% RH: ±7% 80% à 95% RH: ±7%
Fréquence du signal	433 MHz
Nombre de canaux détectables	5

À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site www.oregonscientific.fr. Besoin de plus d'informations? Contactez notre service client expert à http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php.

Oregon Scientific Global Distribution Limited se réserve le droit d'interpréter tout contenu, termes et provisions du présent manuel de l'utilisateur et de les amender à sa seule discrétion, n'importe quand et sans avis préalable. Dans la mesure où des incohérences sont constatées entre la version anglaise et les versions traduites en langues étrangères, la version anglaise prévaudra

EU – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente Oregon Scientific déclare que le Station Météo PRYSMAchrome (Modèle: BAR292/BAR292A) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.

DER GRÜNE PUNKT

PAYS CONCERNES RTT&E
Tous les pays membres de l'EU, la Suisse (CH)
et la Norvège (N).

INFORMATIONS AUX USAGERS

Aux termes des Directives européennes 2011/65/ EU et 2012/19/ EU, relatives à la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques et à l'élimination des déchets.

Le symbole représentant une poubelle barrée reporté sur l'appareil indique que le produit doit être collecté séparément des autres déchets à la fin de sa propre vie.

L'usager devra donc remettre l'appareil, lorsqu'il ne l'utilisera plus, à des centres adaptés de collecte sélective pour les déchets électroniques et électrotechniques, ou bien il devra le rapporter au revendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent, en raison d'un contre un.

La collecte sélective adéquate pour la transmission successive de l'appareil qui n'est plus utilisé au recyclage, au traitement ou à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé et favorise le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.

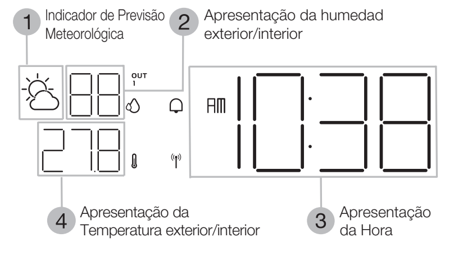
L'élimination illégale du produit par l'usager est passible de l'application de sanctions selon les lois en vigueur.

ES

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir la estación meteorológica PRYSMAchrome de Oregon Scientific™. Este dispositivo incorpora funciones de hora, alarma y monitoreo de la temperatura en una sola pieza. Mantenga este manual a mano para familiarizarse con las instrucciones paso a paso, los datos técnicos y las advertencias.

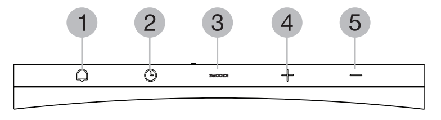
PANTALLA LCD


1 Indicador de Previsão Meteorológica
2 Apresentação da humedad exterior/interior
3 Apresentação da Hora
4 Apresentação da Temperatura exterior/interior

ICONO	DESCRIPCIÓN
🔋	**Área de visualización de la humedad** (②): Pilas bajas en el sensor remoto **Área de visualización de la hora** (③): Pila de reserva baja (CR2032) en la unidad principal.
OUT 12345	Número de canal del sensor remoto
🔁	Indicador de visualización cíclica de la temperatura y la humedad
IN	Indicador de la temperatura y la humedad interiores
💧	Indicador de visualización de la humedad (%)
🌡	Indicador de visualización de la temperatura (°C/°F)
🔔	La alarma está activada.
📶	Indicador de recepción de la señal RCC

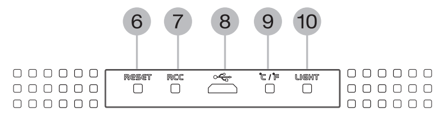
DESCRIPCIÓN GENERAL

VISTA SUPERIOR



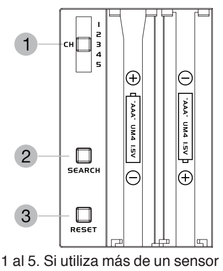
① 🔔 - Pulse este botón mostrar la alarma o activarla/desactivarla. Mantenga pulsado para acceder al ajuste de la alarma.
② 🕒 - Pulse este botón para mostrar la hora o la fecha. Mantenga pulsado para acceder al de ajuste de la hora.
③ SNOOZE - Pulse este botón para repetir la alarma o activar la retroiluminación con el máximo brillo durante 5 segundos.
④ + - Pulse este botón para incrementar el valor del parámetro o manténgalo pulsado para incrementarlo con rapidez. Pulse este botón para cambiar de canal del sensor remoto en orden ascendente o manténgalo pulsado para buscar el sensor remoto.
⑤ − - Pulse este botón para disminuir el valor del parámetro o manténgalo pulsado para disminuirlo con rapidez. Pulse este botón para cambiar de canal del sensor remoto en orden descendente o manténgalo pulsado para borrar el sensor remoto seleccionado.

VISTA TRASERA



⑥ RESET - Pulse este botón para restablecer la unidad a los ajustes predeterminados.
⑦ RCC - Pulse este botón para activar la recepción de la señal RCC. Mantenga pulsado para desactivarla.
⑧ ⊶ Toma de alimentación Micro USB
⑨ ℃/℉ - Pulse este botón para cambiar la unidad de temperatura.
⑩ LIGHT - Pulse este botón para cambiar el nivel de brillo de la retroiluminación. Mantenga pulsado para ajustar el color de la retroiluminación.

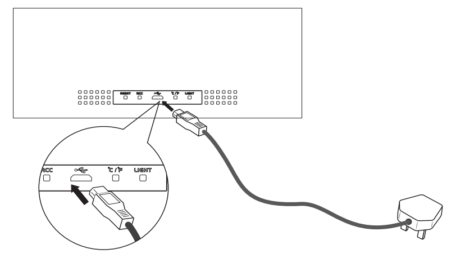
SENSOR REMOTO



❶ **CH** Canales del 1 al 5. Si utiliza más de un sensor remoto, procure que cada uno tenga un número de canal diferente.
❷ **SEARCH** Pulse este botón para buscar la señal **RCC**.
❸ **RESET** Pulse este botón si el sensor no funciona correctamente o si las pilas han sido reemplazadas.

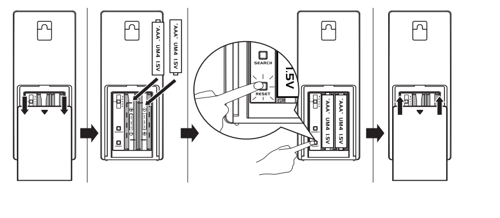
PASOS INICIALES

CONEXIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL AL SUMINISTRO DE CORRIENTE



- Conecte el cable de alimentación a la toma de alimentación Micro USB y enchufe el adaptador a una toma de corriente apropiada.

INSTALACIÓN DE LAS PILAS EN EL SENSOR DE TEMPERATURA



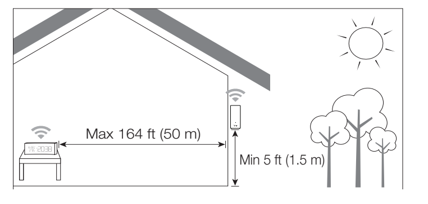
1. Deslice la tapa del compartimento de las pilas hacia abajo para abrirla e inserte 2 pilas "AAA" haciendo coincidir los polos con los símbolos correspondientes.
2. Pulse RESET . Deslice la tapa del compartimento hacia arriba para volver a cerrarla.

NOTA La unidad principal puede conectarse hasta con 5 sensores. Mantenga pulsado + en la unidad principal para buscar el sensor remoto cada vez que añada un nuevo sensor.

POSICIONAMENTO DA UNIDADE PRINCIPAL

- Coloque el dispositivo lo más lejos posible de ordenadores y microondas para evitar interferencias.
- Utilice el dispositivo solamente en lugares secos y resguardados.
- Deje suficiente espacio alrededor del dispositivo para que tenga una buena ventilación.
- Procure no cubrir el altavoz para garantizar una buena calidad de sonido.

COLOCACIÓN DEL SENSOR DE TEMPERATURA



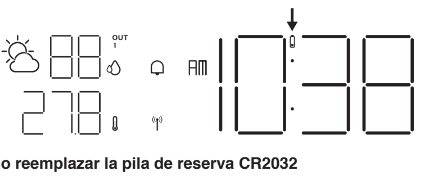
Coloque el sensor en el exterior de la casa a una altura superior a 1,5 m (5 pies) en un lugar donde esté protegido de la luz directa del sol o la lluvia.

- El icono **OUT** de la unidad principal parpadeará mientras está recibiendo la señal del sensor remoto.

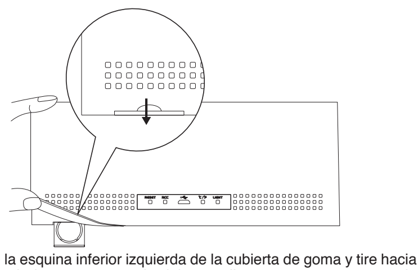
NOTA La señal de radio alcanza hasta 50 m (164 pies) dependiendo del entorno alrededor.

REEMPLAZO DE LA PILA DE RESERVA TIPO CR2032

Esta unidad incorpora una pila tipo CR2032 como fuente de alimentación de reserva. Cuando la unidad principal muestre 🔋, reemplace la pila de reserva CR2032.



Cómo reemplazar la pila de reserva CR2032



1. Levante la esquina inferior izquierda de la cubierta de goma y tire hacia fuera desde la parte arqueada del portapilas como se muestra en la ilustración.
2. Reemplace la pila de reserva CR2032 del portapilas y vuelva a meterlo en la unidad principal.

NOTA Cuando reemplace la pila de reserva, levante solamente la esquina inferior izquierda de la cubierta de goma. No quite toda la goma.

PANTALLA LCD SENSIBLE A LA TEMPERATURA

La pantalla LCD cambia de color en función de la temperatura del sensor con el número de canal más bajo (p. ej., canal 1). Si el canal 1 del sensor no está disponible, la pantalla LCD cambiará de color en función de la temperatura del canal siguiente del sensor (p. ej., canal 2), en orden ascendente. También puede ajustar el color de la pantalla LCD

manualmente manteniendo pulsado LIGHT y, seguidamente, pulsando + o − para cambiar al número de color deseado (consulte el cuadro más abajo). O si lo prefiere, elija Auto para cambiar el color en función de la temperatura.

Temperatura externa	Color	Número de color
≤ 5,9 °C	Púrpura	1
6 °C - 10,9 °C	Azul	2
11 °C - 15.9 °C	Celeste	3
16 °C - 20.9 °C	Verde	4
21 °C - 25.9 °C	Amarillo	5
26 °C - 30 °C	Naranja	6
≥30.1°C	Rojo	7

- Pulse SNOOZE para activar la retroiluminación con el máximo brillo durante (LV. 3) 5 segundos.
- Pulse LIGHT reiteradamente para cambiar el nivel de brillo de la retroiluminación (LV. 1/LV. 2/LV. 3).
- El dispositivo podría ser un tiempo para aceptar cambiar su pantalla LED de color.

RECEPCIÓN DE RADIO

Esta unidad está diseñada para sincronizar automáticamente la fecha y la hora cuando recibe la señal de radio. La unidad principal recibe los datos de la hora RF mediante diferentes señales RCC de los sensores en función de la región:

Región	Señal
EU	DCF
UK	MSF
US	WWVB

Dependiendo de la fuerza de la señal, el proceso de conexión puede tardar de 2 a 10 minutos. Si la señal es débil, podría tardar hasta 24 horas en recibir una señal válida.

Símbolo	Descripción
	RCC está desactivado
📶	Se recibe hora RCC
❘	No se recibe señal RCC

NOTA La zona horaria por defecto es la hora Central (C) para EU/UK. y +/- 0 para la UE. Compruebe su zona horaria antes de activar la recepción de la señal RCC.

AJUSTE MANUAL DE LA HORA

1. Mantenga 🕒 pulsado. La pantalla muestra **ZONE** y los números parpadean.
2. Pulse + o − repetidamente, o mantenga pulsado, para ajustar los parámetros. Para **EU/UK**, la señal horaria recibida es compensada +/- 23 horas en función de la zona horaria. Para **EE.UU.**, las zonas horarias disponibles son: Central (**C**), Este (**E**), Atlántico (**A**), Newfoundland (**N**), Pacífico (**P**), Montaña (**M**).
3. Pulse 🕒 para confirmar.
4. Pulse + o − ,o manténgalos pulsados, para ajustar el formato de 12/24 horas, las horas, los minutos, el año, el formato de la fecha (mes-día/día-mes), el mes o la fecha, así como activar o desactivar el horario de verano (**DST**).
5. Pulse 🕒 de nuevo para confirmar.

NOTA

- La ajustes de horario de verano (**DST**) solo está disponible para EE.UU.
- Las funciones RCC y el horario de verano (**DST**) permanecen deshabilitadas al cambiar la hora, el mes/año, o la fecha en los ajustes. El DST también permanece deshabilitado cuando la función RCC está desactivada. Si activa la función RCC, la función DST se activará con el último ajuste realizado.
- En el modo de ajuste, pulse 🔔 para guardar los ajustes y volver al modo normal.

FUNCIÓN DE ALARMA

AJUSTE DE LA ALARMA

1. Mantenga 🔔 pulsado.
2. Utilice + o − para ajustar la hora y pulse 🔔 para confirmar.
3. Utilice + o − para ajustar los minutos y pulse 🔔 para confirmar y volver al modo normal.
4. El icono de la alarma aparece mostrado en el modo normal. La alarma durará 2 minutos cuando empiece a sonar.

NOTA En el modo de ajuste de la alarma, pulse 🕒 para guardar los ajustes y volver al modo normal.

FUNCIÓN DE REPETICIÓN DE ALARMA

- Para usar la función de repetición de alarma, pulse SNOOZE en la parte superior del reloj cuando la alarma empiece a sonar. La alarma se detendrá y volverá a reanudarse después de 8 minutos.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA

- Pulse 🔔 para activar la alarma y pulse 🔔 dos veces para desactivarla.
- Pulse 🔔 para detener la alarma cuando esté sonando. La alarma volverá a sonar al día siguiente.

PRONÓSTICO DEL TIEMPO

Este producto puede pronosticar las 12 horas siguientes del tiempo del área alrededor.

Icono en pantalla	Descripción
☀	Soleado
⛅	Parcialmente nublado
☁	Nublado
🌧	Lluvioso
❄	Nevoso

Downloaded from www.vandenborre.be

TEMPERATURA Y HUMEDAD

Las temperaturas externa e interna y los indicadores de humedad aparecen en las partes superior e inferior de la pantalla. Para recibir los datos de la temperatura y humedad externas, puede conectar hasta 5 sensores remotos a la unidad principal.

- Pulse + o – para cambiar de un sensor a otro.

NOTA Cuando la temperatura interna sea inferior a -5 °C (23.0 °F), la pantalla mostrará **LL.L**. Cuando la temperatura interna sea superior a 50 °C (122,0 °F), la pantalla mostrará **HH.H**.

Cuando la humedad relativa interior sea inferior a 25%, la pantalla mostrará **LL**. Cuando la humedad relativa sea superior a 95%, la pantalla mostrará **HH**.

Cambio cíclico de los datos de los sensores

Pulse + o – reiteradamente hasta que 🔁 aparezca en la pantalla. Los datos de cada sensor se mostrarán durante 3 segundos. Pulse +/- otra vez para dejar de mostrar los datos cíclicamente (el icono 🔁 se apagará).

NOTA Los datos de los sensores se muestran en orden ascendente. La unidad principal se saltará los sensores que no estén presentes y avanzará al siguiente sensor conectado.

Cómo buscar los sensores remotos:

Mantenga + pulsado.

Cómo borrar el sensor seleccionado:

Mantenga – pulsado.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
La pantalla de la unidad principal no se enciende.	La unidad principal no está conectada a la toma de corriente.	Asegúrese de que la unidad principal esté conectada al adaptador de corriente.
El área de la pantalla de los datos externos está en blanco.	El sensor externo se ha desconectado.	Vuelva a conectar el sensor externo.
El área de la pantalla de los datos externos muestra "---".	La unidad principal no consigue recibir los datos del sensor remoto.	Compruebe la conexión entre la unidad principal y el sensor.
La unidad principal no recibe la señal RCC.	El receptor de la señal RCC puede estar sufriendo interferencias.	Procure que la unidad principal y el sensor estén listos para recibir la señal RCC. Pulse **SEARCH** en el sensor y RCC en la unidad principal para activar la recepción de la señal RCC.
Los datos de la pantalla de la unidad principal no se visualizan correctamente.	La unidad principal no consigue recibir los datos del sensor remoto.	Pulse RESET para reiniciar la unidad principal.

PRECAUCIÓN

- No exponga el producto a fuerza extrema, descargas, polvo, fluctuaciones de temperatura o humedad.
- No sumerja el dispositivo en agua. Si se vertiera líquido en la unidad, límpiela con un paño suave y sin electricidad estática.
- No limpie la unidad con materiales abrasivos o corrosivos.
- No manipule los componentes internos. De hacerlo se invalidaría la garantía.
- Use siempre pilas nuevas. No mezcle pilas viejas con pilas nuevas.
- Las imágenes de esta guía para el usuario pueden ser distintas al producto en sí.
- Cuando elimine este producto, asegúrese de que no vaya a parar a la basura general, sino separadamente para recibir un tratamiento especial.
- La colocación de este producto encima de ciertos tipos de madera puede provocar daños a sus acabados. Oregon Scientific no se responsabilizará de dichos daños. Consulte las instrucciones de cuidado del fabricante para obtener más información.
- Los contenidos de este manual no pueden reproducirse sin permiso del fabricante.
- No elimine las pilas gastadas con la basura normal. Es necesario desecharlas separadamente para poder tratarlas.
- Tenga en cuenta que algunas unidades disponen de una cinta de seguridad para las pilas. Retire la cinta de compartimento para pilas antes de usarlo por primera vez.

NOTA La ficha técnica de este producto y los contenidos de este manual de usuario pueden experimentar cambios sin previo Por favor, visite http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php para descargar una versión electrónica del manual de usuario.

ESPECIFICACIONES

UNIDAD PRINCIPAL

La. x An. x Al.	22 x 200 x 80 mm
Peso	224 g sin pilas
Intervalo de temperaturas	De -5 °C a 50 °C (de 23 °F a 122 °F)
Precisión de la temperatura	De 0 °C a 40 °C: ±1 °C (± 2,0 °F) T< 0 °C: ±2 °C (± 4,0 °F) T> 40 °C: ±2 °C (± 4,0 °F)
Resolución de la temperatura	0,1 °C (0,2 °F)
Medición de la humedad relativa	De 25% a 95% RH
Precisión de la humedad relativa	40% a 80% RH: ±5% 25% a 40% RH: ±7% 80% a 95% RH: ±7%
Alimentación	Adaptador de 5 V Pila de reserva tipo CR2032 (incluida)

UNIDAD REMOTA (RTHN130/RTHN130A)

La. x An. x Al.	125 x 50 x 19,5 mm
Peso	59 g sin pilas
Alcance de la transmisión	50 m (164 pies) sin obstrucciones
Intervalo de temperaturas	De -20 °C a 60 °C (de -4 °F a 140 °F)
Precisión de la temperatura	De 0 °C a 40 °C: ±1 °C (± 2,0 °F) T< 0 °C: ±2 °C (± 4,0 °F) T> 40 °C: ±2 °C (± 4,0 °F)
Resolución de la temperatura	0,1 °C (0,2 °F)
Medición de la humedad relativa	De 25% a 95% RH
Precisión de la humedad relativa	40% a 80% RH: ±5% 25% a 40% RH: ±7% 80% a 95% RH: ±7%
Frecuencia de la señal	433 MHz
Núm. de canales seleccionables	5

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestro sitio web www.oregonscientific.com para obtener más información sobre los productos de Oregon Scientific.

Si tiene alguna duda, póngase en contacto con nuestros servicios al cliente en http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php.

Oregon Scientific Global Distribution Limited se reserva el derecho de interpretar e inferir cualquier contenido, términos y provisiones de este manual de usuario y corregirlo, a su discreción en cualquier momento y sin aviso previo. Si hubiese alguna divergencia entre la versión en inglés y las versiones de otros idiomas, prevalecerá la versión en inglés.

EU - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente Oregon Scientific declara que el Estación Meteorológica PRYSMAchrome (Modelo: BAR292 / BAR292A) cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.

PAÍSES BAJO LA DIRECTIVA RTTE
Todos los países de la UE, Suiza (CH)
y Norue (N)

INFORMACIÒN A LOS USUARIOS

Segùn las Directrices Europeas 2011/65/EU y 2012/19/EU, relativas a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos, además del desecho de los residuos.

El símbolo tachado del contenedor que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá depositarse en un lugar separado de los demás residuos. Por lo tanto, el usuario deberá entregar el aparato, cuando deje de utilizarse, a los adecuados centros de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electrotécnicos, o deberá devolverlo al vendedor en el momento de compra de un nuevo aparato de tipo equivalente, uno a cambio de otro.

La adecuada recogida diferenciada del aparato inutilizado para el sucesivo reciclaje, tratamiento y desecho ambientalmente compatibles, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medioambiente y en la salud, y favorece el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato.

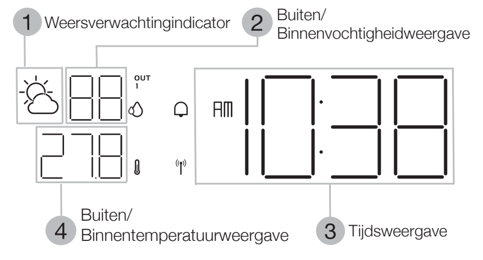
El desecho abusivo del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas por la ley.

NL

INTRODUCTIE

Dank u voor de aankoop van het Oregon Scientific™ PRYSMAchrome weerstation. Dit apparaat combineert nauwkeurige tijdsweergave, wekker en temperatuuraanduiding in één enkel apparaat. Bewaar deze handleiding voor praktische stapsgewijze aanwijzingen, technische specificaties en voorzorgsmaatregelen die u moet weten.

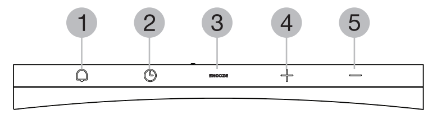
LCD-DISPLAY


1 Weersverwachtingindicator
2 Buiten/ Binnenvochtigheidweergave
4 Buiten/ Binnentemperatuurweergave
3 Tijdsweergave

Pictogram	Beschrijving
🔋	**In vochtigheidsweergave vakje** (②): Zwakke batterij in remote sensor **In tijdsweergave vakje** (③): Zwakke batterij in hoofdapparaat backup-batterij (CR2032).
OUT 12345	Remote sensor kanaalnummer
🔁	Temperatuur/vochtigheid automatische lus-indicator
IN	Binnenemperatuur/vochtigheid-indicator
💧	Vochtigheidsweergave-indicator (%)
🌡	Temperatuurweergave-indicator (°C/°F)
🔔	Wekker is aan.
📶	RCC-signaalontvangst indicator

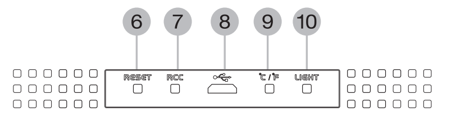
OVERZICHT

Bovenkant



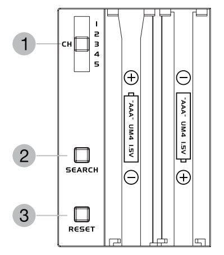
① 🔔 - Indrukken om tussen wekkerweergave en wekker aan/uit te schakelen. Ingedrukt houden om de wekkerinstelling te openen.
② 🕒 - Indrukken om tussen tijd- en datumweergave te schakelen. Ingedrukt houden om de tijdsinstelling te openen.
③ SNOOZE - Aantikken om de wekker in de sluimerstand te zetten of de helderste backlight 5 seconden te activeren.
④ + - Indrukken om de instelwaarde te verhogen, of ingedrukt houden om de instelwaarde snel te verhogen. Indrukken om de remote sensor kanalen in oplopende volgorde te schakelen, of ingedrukt houden om de remote sensor te zoeken.
⑤ – - Indrukken om de instelwaarde te verlagen, of ingedrukt houden om de instelwaarde snel te verlagen. Indrukken om de remote sensor kanalen in aflopende volgorde te schakelen, of ingedrukt houden om de remote sensor te verwijderen.

Achterkant



⑥ RESET - Indrukken om de standaardinstellingen te herstellen.
⑦ RCC - Indrukken om het RCC-ontvangstsignaal in te schakelen. Ingedrukt houden om uit te schakelen.
⑧ ⭠ - Micro USB-voedingsaansluiting
⑨ ℃/℉ - Indrukken om de temperatuurnotatie te veranderen.
⑩ LIGHT - Indrukken om de helderheid van de backlight te veranderen. Ingedrukt houden om de kleur van de backlight te veranderen.

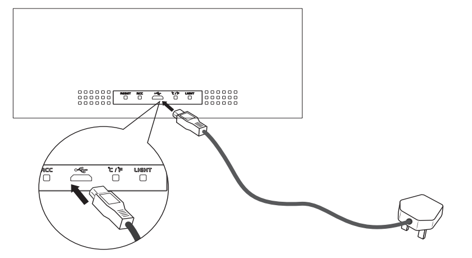
Remote sensor



❶ **CH** Kanaal 1-5. Als meer dan één sensor wordt gebruikt, zorg ervoor dat elk kanaal een ander nummer heeft.
❷ **SEARCH** Indrukken op de RCC-functie te zoeken.
❸ **RESET** Indrukken als de sensor niet goed werkt, als de batterij is vervangen of als een andere zender wordt gekozen.

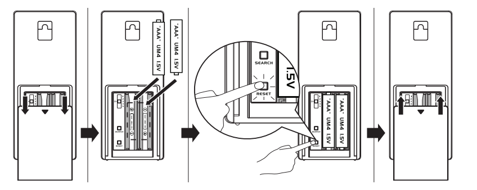
INGEBRUIKNAME

Het apparaat op netspanning aansluiten



Sluit de voedingskabel aan op de Micro USB-aansluiting en steek de stekker van de voedingsadapter in een stopcontact.

Plaats de batterijen in de remote thermo sensor



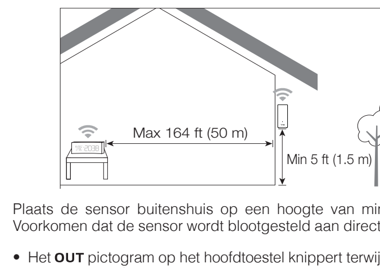
1. Schuif het klepje van de batterijhouder naar beneden en plaats 2 "AAA"-batterijen in de houder. Let daarbij op de aangegeven polariteit.
2. Druk op **RESET**. Naar boven schuiven om de batterijhouder te sluiten.

NB Maximaal 5 sensoren kunnen op het apparaat worden aangesloten. De toets + op het hoofdapparaat ingedrukt houden om naar de afstandsbedieningsensor te zoeken nadat een nieuwe sensor wordt toegevoegd.

Plaatsing van de hoofdunit

- Plaats het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van computers en magnetrons om mogelijke storing te voorkomen.
- Het apparaat alleen op een droge plaats binnenshuis gebruiken.
- Laat voldoende ruimte rondom het apparaat voor ventilatie.
- De luidspreker niet afdekken om een goede geluidskwaliteit te verzekeren.

Plaatsing van de remote thermo sensor



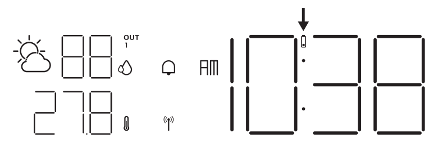
Plaats de sensor buitenshuis op een hoogte van minimaal 1,5 meter. Voorkomen dat de sensor wordt blootgesteld aan direct zonlicht of vocht.

- Het **OUT** pictogram op het hoofdtoestel knippert terwijl het een signaal ontvangt van de remote sensor.

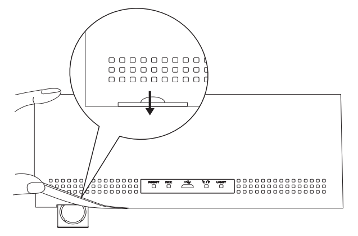
NB Het radiosignaal heeft een maximaal bereik van 50 meter, afhankelijk van de omgeving.

De CR2032 backup-batterij vervangen

Dit apparaat is voorzien van een CR2032 batterij voor back-up voeding. Als het hoofdtoestel 🔋 toont, de CR2032 backup batterij vervangen.



De CR2032 backup batterij vervangen



1. Open de linker onderkant van de rubberen afdekking en druk het gebogen gedeelte van de back-up batterijklep voorzichtig naar beneden zoals hierboven getoond.
2. Plaats de CR2032 backup batterij in de houder en druk de batterijhouder terug in het hoofdtoestel RESET .

NB Bij het vervangen van de back-up batterij, alleen de linker rubberen benedenhoek openen. Niet de gehele rubberen cover verwijderen.

TEMPERATUURGEVOELIGHEID LCD-DISPLAY

Het LCD-display verandert van kleur afhankelijk van de temperatuur van de sensor, beginnend met het laagste beschikbare kanaalnummer (bijvoorbeeld kanaal 1). Als sensorkanaal 1 niet beschikbaar is, verandert het LCD-display van kleur volgens de temperatuur van de volgende sensor (bijvoorbeeld kanaal 2) in oplopende volgorde. U kunt de kleur van het LCD-display ook handmatig instellen door de toets LIGHT ingedrukt houden en dan op + of – te drukken om tussen de kleuren te schakelen (zie onderstaande tabel), of **Auto** selecteren om de kleuren te veranderen afhankelijk van de temperatuur.

Buitentemperatuur	Kleur	Kleurnummer
≤ 5.9 °C	Paars	1
6 °C - 10.9 °C	Blauw	2
11 °C - 15,9 °C	Lichtblauw	3
16 °C - 20,9 °C	Groen	4
21 °C - 25,9 °C	Geel	5
26 °C - 30 °C	Oranje	6
≥30.1°C	Rood	7

- Tik op SNOOZE om de helderste backlight (LV. 3) 5 seconden in te schakelen.
- Druk herhaaldelijk op LIGHT om tussen het gewenste backlight helderheidniveau (LV. 1/LV. 2/LV. 3) te schakelen.
- Het apparaat kan enige tijd duren om te accepteren veranderen hun kleur LED-display.

RADIO-ONTVANGST

Dit apparaat is ontworpen om de kalender en de klok automatisch te synchroniseren wanneer het binnen bereik is van het radiosignaal. Het hoofdtoestel ontvangt RF-klokdata in verschillende RCC-signalen van de sensoren afhankelijk van de regio:

Regio	Signaal
EU	DCF
VK	MSF
VS	WWVB

Het maken van de verbinding kan 2 tot 10 minuten duren, afhankelijk van de sterkte van het signaal. Als het signaal zwak is, kan het tot 24 uur duren om een geldig signaal te ontvangen.

Symbool	Beschrijving
	RCC is uit
📶	RCC-tijd wordt ontvangen
ǀ	Geen RCC-signaalontvangst

NB De standaard tijdzone is Central (**C**) voor de VS en +/- **0** voor de EU/VK. Controleer uw tijdzone-instellingen voordat u het RCC-signaal ontvangt.

DE TIJD HANDMATIG INSTELLEN

1. De toets 🕒 ingedrukt houden. Het scherm toont **ZONE** en het nummer knippert.
2. De toets + of – indrukken of ingedrukt houden om de instelling te wijzigen. Voor de EU/VK wordt de tijdzone van de klok aangepast met maximaal +/-23 uur van ontvangst van het kloksignaal. Voor de VS is de tijdzone-instelling Central (**C**); Eastern (**E**); Atlantic (**A**); Newfoundland (**N**); Pacific (**P**); Mountain (**M**).
3. Druk op 🕒 om te bevestigen.
4. De toets + of – indrukken of ingedrukt houden voor het instellen van de 12/24-uurs notatie, uur, minuut, jaar, kalendernotatie (maand-dag/dag-maand), maand, en zomertijd (**DST**) auto/uit.
5. Druk opnieuw op 🕒 om te bevestigen.

NB

- De zomertijd (**DST**) instellingen is alleen beschikbaar in de VS.
- De RCC en zomertijd (**DST**) zijn uitgeschakeld wanneer de tijd/het jaar, maand of datum wordt gewijzigd. De DST is ook uitgeschakeld wanneer de RCC is uitgeschakeld. Als u de RCC weer inschakelt, wordt de laatste instelling van DST hervat.
- Druk in de instelmodus op 🔔 om de instellingen op te slaan en terug te keren naar de standby-stand.

WEKKERFUNCTIE

Wekkertijd instellen/wijzigen

1. De toets 🔔 ingedrukt houden.
2. Gebruik + of – 2. om het uur in te stellen en druk op 🔔 om te bevestigen.
3. Gebruik + of – om de minuut in te stellen en druk op 🔔 om terug te gaan naar de standby-stand.
4. Het wekkerpictogram toont de standby-stand. Wanneer de wekker afloopt, klinkt geluid voor 2 minuten.

NB Druk in de wekkermodus op 🕒 tom de instelling op te slaan en terug te keren naar de standby-stand.

Sluimerfunctie

Druk op SNOOZE aan de bovenkant van de klok om de wekker uit te schakelen en de sluimerfunctie te gebruiken. De wekker stopt en gaat na 8 minuten weer af.

De wekker in-/uitschakelen

- Druk op 🔔 om de wekker in te schakelen. Druk twee keer op om de wekker uit te schakelen.
- Als de wekker klinkt, op 🔔 drukken om de wekker te stoppen. De wekker gaat de volgende dag weer af.

WEERBERICHT

Dit apparaat geeft een weerprognose voor de komende 12 uur in de regio.

Schermweergave	Beschrijving
☀	Zonnig
⛅	Gedeeltelijk bewolkt
☁	Bewolkt
🌧	Regen
❄	Sneeuw

TEMPERATUUR EN VOCHTIGHEID

De indicatoren voor de binnen-/buitentemperatuur en vochtigheid bevinden zich bovenaan en onderaan het scherm. Om informatie over de buitentemperatuur en vochtigheid te ontvangen, kunt u maximaal 5 externe sensoren aansluiten op het apparaat:

- Druk op + of – om tussen weergave van de sensoren te schakelen.

NB Wanneer de binnentemperatuur lager is dan -5 °C (23.0 °F), toont het scherm **LL.L**. Wanneer de temperatuur hoger is dan 50 °C (122.0 °F), toont het scherm **HH.H**.

Wanneer de humidite relative interieure lager is dan 25%, toont het scherm **LL**. Wanneer de humidite relative interieure hoger is dan 95%, toont het scherm **HH**.

Automatische lus van sensoren:

Druk herhaaldelijk op + of – totdat 🔁 verschijnt. De gegevens van elke sensor worden 3 seconden getoond. Druk opnieuw op **+/-** om de automatische lus uit te schakelen. Het 🔁 pictogram gaat uit.

NB De sensor wordt in oplopende volgorde weergegeven. Het apparaat slaat ontbrekende sensoren over en gaat door naar de volgende aangesloten sensor.

Zoeken naar remote sensoren:

De toets + ingedrukt houden.

Een sensor verwijderen:

De toets – ingedrukt houden.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het display van het hoofdtoestel gaat niet aan.	Het apparaat is niet aangesloten op het stopcontact.	Controleer of het apparaat is aangesloten met de voedingsadapter.
Het buitendisplay is leeg.	De buitensensor is verwijderd.	De buitensensor opnieuw aansluiten.
Het buitendisplay toont ---.	Het apparaat is niet in staat om gegevens van de remote sensor te ontvangen.	Controleer de verbinding tussen het apparaat en de sensor.
Het hoofdstoestel ontvangt geen RCC-signaal.	Het RCC-signaalontvangst kan onderhevig zijn aan storingen.	Zorg ervoor dat zowel het hoofdapparaat als de sensor klaar zijn om het RCC-signaal te ontvangen. Druk op **SEARCH** op de sensor en op RCC op het hoofdtoestel om RCC-signaalontvangst in te schakelen.
Het hoofdapparaat wordt niet goed weergegeven.	Het hoofdapparaat is niet in staat gegevens van de sensor van de afstandsbediening te ontvangen.	Druk op RESET om het hoofdapparaat te resetten.

WAARSCHUWINGEN

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme klappen, schokken, stof, temperatuur of vochtigheid.
- Dompel het product nooit onder in water. Als u water over het apparaat morst, droog het dan onmiddellijk af met een zachte stofvrije doek.
- Reinig het apparaat niet met krassende of bijtende materialen.
- Laat de interne componenten met rust. Anders kan dit de garantie beïnvloeden.
- Gebruik alleen nieuwe batterijen. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- De in deze handleiding weergegeven plaatjes kunnen afwijken van de werkelijkheid.
- Wanneer u dit product weg gooit, zorg dan dat het opgehaald wordt door de daarvoor bestemde afvaldienst.
- Dit product kan eventueel schade veroorzaken aan de laklaag van bepaalde houtsoorten. Oregon Scientific is hiervoor niet aansprakelijk. Lees de instructies van de fabrikant van het meubel voor meer informatie.
- De inhoud van deze handleiding mag niet worden vermenigvuldigd zonder toestemming van de fabrikant.
- Gooi lege batterijen niet bij het huisvuil. Dergelijk afval moet gescheiden verwerkt worden.
- Let op, sommige apparaten zijn voorzien van een batterijstrip. Verwijder deze strip uit het batterijvak alvorens het apparaat te gebruiken.

NB De technische specificaties van dit product en de inhoud van de handleiding zijn zonder voorafgaande waarschuwing aan veranderingen onderhevig. U kunt een elektronische versie van deze handleiding downloaden op http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php.

NB Niet alle functies en accessoires zijn beschikbaar in alle landen. Neem contact op met uw plaatselijke verkooppunt voor meer informatie.

SPECIFICATIES

Hoofdapparaat

L x B x H	22 x 200 x 80 mm
Gewicht	224 gram zonder batterijen
Temperatuurbereik	-5°C tot 50°C (23°F tot 122°F)
Temperatuurnauwkeurigheid	0°C tot 40°C: ±1°C (± 2.0°F) T<0°C : ±2°C (± 4.0°F) T>40°C : ±2°C (± 4.0°F)
Temperatuurresolutie	0,1°C (0.2°F)
Meting van relatieve vochtigheid	25% tot 95% RV
Vochtigheid nauwkeurigheid	±8% (20% tot 90% RV)
Voeding	5V adapter CR2032 backup batterij (meegeleverd)

Remote unit (RTHN130/RTHN130A)

L x B x H	125 x 50 x 19,5 mm
Gewicht	59 gram zonder batterijen
Zendbereik	50 meter onbelemmerd
Temperatuurbereik	-20 °C tot 60 °C (-4 °F tot 140 °F)
Temperatuurnauwkeurigheid	0°C tot 40°C: ±1°C (± 2.0°F) T<0°C : ±2°C (± 4.0°F) T>40°C : ±2°C (± 4.0°F)
Temperatuurresolutie	0.1 °C (0.2 °F)
Meting van relatieve vochtigheid	25% tot 95% RV
Vochtigheid nauwkeurigheid	±8% (20% tot 90% RV)
Signaalfrequentie	433 MHz
Aantal selecteerbare kanalen	5

OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website www.oregonscientific.com voor meer informatie over de producten van Oregon Scientific.

Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met onze klantenservice op http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php.

Oregon Scientific Global Distribution Limited behoudt zich het recht voor enige inhoud, bepalingen en voorwaarden in deze gebruikershandleiding te interpreteren en deze te allen tijde naar eigen inzicht en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. Met dien verstande dat, indien er enige inconsistentie bestaat tussen de Engelstalige versie en een versie in enige andere taal, de Engelse versie bindend is.

EU CONFORMITEITS VERKLARING

Bij deze verklaart Oregon Scientific dat deze PRYSMAchrome weerstation (model: BAR292/BAR292A) voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC. Een kopie van de getekende en gedateerde Conformiteits verklaring is op verzoek beschikbaar via onze Oregon Scientific klanten service.

LANDEN DIE ZIJN ONDERWORPEN AAN RTT&E
Alle EU landen, Zwitserland (CH)
en Noorwegen (N)

INFORMATIE VOOR DE GEBRUIKERS

Krachtens de EG-richtlijnen 2011/65/EU en 2012/19/EU met betrekking tot de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en de afdanking van deze apparatuur.

Het symbool van de doorstreepte vuilnisbak aangebracht op de apparatuur geeft aan dat het product op het einde van zijn levensduur afzonderlijk van het ander afval afgedankt moet worden.

De gebruiker dient de apparatuur op het einde van zijn levensduur dus toe te vertrouwen aan een geschikt centrum voor de gescheden verwerking van elektronisch en elektrotechnisch afval, of aan de verkoper te bezorgen bij de aankoop van een nieuwe apparatuur van gelijkaardig type, in de verhouding één tot één.

De correcte gescheiden ohmaling voor de latere recyclage, verwerking en milieuvriendelijke vernietiging van de apparatuur draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waarvan de apparatuur samengesteld is.

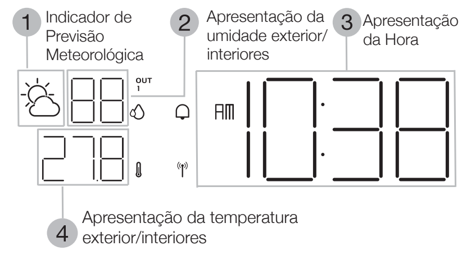
De abusievelijk afdanking van het product vanwege de gebruiker geeft aanleiding tot de toepassing van administra-tieve boetes volgens de wetgeving.

POR

INTRODUÇÃO

Agradecemos a sua escolha da Estação Meteorológica PRYSMAchrome da Oregon Scientific™. Este dispositivo inclui funcionalidades de medição precisa do tempo, alarme, e monitorização de temperatura numa única peça. Mantenha este manual à mão para instruções práticas e passo-a-passo, especificações técnicas e advertências de que deve estar ciente.

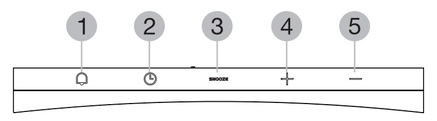
TELA LCD


1 Indicador de Previsão Meteorológica
2 Apresentação da umidade exterior/ interiores
3 Apresentação da Hora
4 Apresentação da temperatura exterior/interiores

Ícone	Descrição
🔋	**Na área de exibição de umidade** (②): Pilha fraca no sensor remoto **Na área de exibição da hora** (③): Pilha fraca na pilha de reserva da unidade principal (CR2032).
OUT 12345	Número do canal do sensor remoto
🔁	Indicador de rotação automática (auto-loop) de temperatura/ umidade
IN	Indicador de temperatura/umidade interiores
💧	Indicador de exibição de umidade (%)
🌡	Indicador de exibição de Temperatura (°C/°F)
🔔	O alarme está ligado
📶	Indicador de recepção do sinal RCC

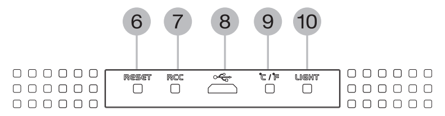
VISÃO GERAL

Vista dianteira



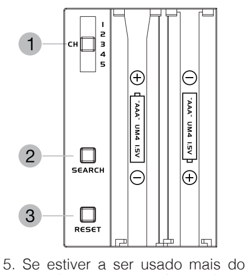
① 🔔 - Pressione para alternar a exibição do alarme e ligar/desligar o alarme. Pressione e mantenha para entrar na configuração do alarme.
② 🕒 - Pressione para alternar entre a exibição da hora e da data. Pressione e mantenha para entrar na configuração da hora.
③ SNOOZE - Botão para silenciar o alarme ou ativar a luz de fundo mais brilhante durante 5 segundos.
④ + - Pressione para alternar os canais do sensor remoto por ordem ascendente, ou pressione e mantenha para aumentar rapidamente um valor durante a configuração. Pressione para alternar os canais do sensor remoto por ordem ascendente, ou pressione e mantenha para diminuir rapidamente um valor durante a configuração.
⑤ – - Pressione para diminuir um valor durante a configuração, ou pressione e mantenha para diminuir rapidamente um valor durante a configuração. Pressione para alternar os canais do sensor remoto por ordem descendente, ou pressione e mantenha para remover o sensor remoto selecionado.

Vista traseira



⑥ RESET - Pressione para reinicializar a unidade aos valores predefinidos.
⑦ RCC - Pressione para ligar a recepção do sinal RCC. Pressione e mantenha para desligar.
⑧ ⭠ Entrada de alimentação Micro USB.
⑨ ℃/℉ - Pressione para alternar a unidade de temperatura.
⑩ LIGHT - Pressione para alternar o nível de brilho da luz de fundo. Pressione e mantenha para definir a cor da luz de fundo.

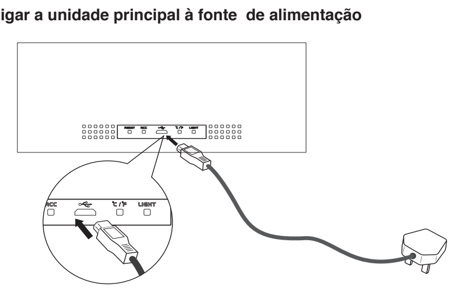
Sensor remoto



❶ **CH** Canal 1 a 5. Se estiver a ser usado mais do que um sensor, assegure-se de que cada um tem um número de canal diferente.
❷ **SEARCH** Pressione para a função de busca de RCC.
❸ **RESET** Pressione se o sensor não estiver a funcionar corretamente, após substituição da bateria ou mudança de canal.

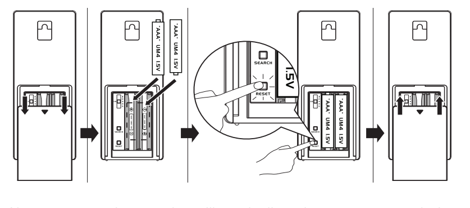
COMO COMEÇAR

Ligar a unidade principal à fonte de alimentação



- Ligue o cabo de alimentação à entrada Micro USB e ligue o transformador numa tomada eléctrica adequada.

Inserir pilhas no sensor de temperatura



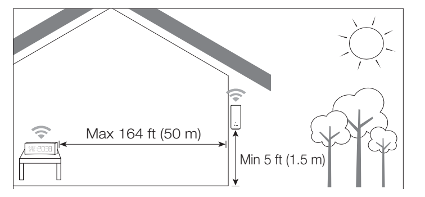
1. Abra o compartimento das pilhas deslizando a tampa para baixo, e introduza 2 pilhas "AAA", fazendo corresponder a polaridade do modo apresentado.
2. Pressione **RESET**. Recoloque a tampa do compartimento das pilhas deslizando-a para cima.

NOTA Pressione se o sensor não estiver a funcionar corretamente, após substituição da bateria ou mudança de canal.

Posicionamento da unidade principal

- Coloque o dispositivo tão longe quanto possível de computadores e micro-ondas, para evitar quaisquer interferências.
- Use este dispositivo apenas num local interior e seco.
- Deixe espaço à volta do dispositivo para efeitos de ventilação.
- Para garantir uma boa qualidade sonora, não cubra o altofalante.

Localização do sensor remoto de temperatura



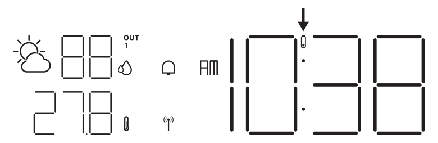
Coloque o seu sensor no exterior da casa a uma altura superior a 5 ft (1,5 m), resguardado da luz solar direta ou de condições de umidade.

- O ícone **OUT** na unidade principal pisca quando recebe o sinal do sensor remoto.

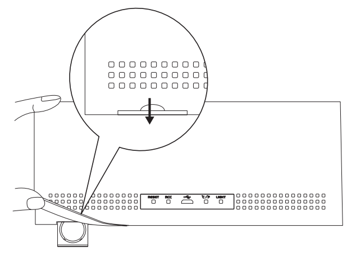
NOTA O sinal rádio tem um alcance até 164 ft (50 m), dependendo das imediações.

Substituir a pilha de reserva CR2032

A unidade está equipada com uma pilha CR2032 que serve de fonte de alimentação de reserva. Quando a unidade principal apresentar 🔋, substitua a pilha de reserva CR2032.



Para substituir uma pilha de reserva CR2032



1. Levante o canto inferior esquerdo da capa de borracha, e depois empurre ligeiramente para baixo a parte arqueada da porta da pilha de reserva, como se mostra acima.
2. Substitua a pilha de reserva **CR2032** no compartimento, e depois empurre o compartimento da pilha para dentro da unidade principal.

NOTA Quando substituir a pilha de reserva, vire apenas o canto inferior esquerdo da capa de borracha. Não remova completamente a capa de borracha.

TELA LCD SENSÍVEL À TEMPERATURA

A tela LCD muda de cor conforme a temperatura do sensor com o número de canal mais baixo (por ex. canal 1) Se o canal sensor 1 não estiver disponível, a tela LCD mudará de cor conforme a temperatura do próximo canal sensor (por ex. canal 2) disponível por ordem crescente. Também poderá definir manualmente a cor da tela LCD pressionando e mantendo LIGHT , e depois pressionando + ou – to toggle between the desired color number, or choose **Auto** para alternar entre o número de cor pretendido (ver tabela em baixo), ou escolher Auto para alterar as cores conforme a temperatura.

Temperatura Exterior	Cor	Número de cor
≤ 5.9 °C	Roxo	1
6 °C - 10.9 °C	Azul	2
11 °C - 15.9 °C	Azul claro	3
16 °C - 20.9 °C	Verde	4
21 °C - 25.9 °C	Amarelo	5
26 °C - 30 °C	Laranja	6
≥30.1°C	Vermelho	7

- Toque em SNOOZE para ativar a luz de fundo mais brilhante (LV. 3) durante 5 segundos.
- Pressione LIGHT repetidamente para alternar o nível desejado de brilho da luz de fundo (LV. 1/LV. 2/LV. 3).
- Enheten kan vara lite tid att acceptera byta färg LED-display.

RECEPÇÃO RÁDIO

Esta unidade foi desenhada para sincronizar automaticamente o seu calendário e o seu relógio quando colocada no alcance do sinal de rádio. A unidade principal recebe dados RF de região a partir de diferentes sinais RCC dos sensores, dependendo da região:

Região	Sinal
EU	DCF
UK	MSF
US	WWVB

Dependendo da força do sinal, o processo de ligação demora entre 2 a 10 minutos. Se o sinal for fraco, pode levar até 24 horas para receber um sinal válido.

Símbolo	Descrição
	RCC desligado
📶	Hora RCC recebida
ǀ	Sem recepção de sinal RCC

NOTA A configuração por padrão de fuso horário é Central (**C**) para os EUA e +/- 0 para a UE/Reino Unido. Verifique a sua configuração de fuso horário antes de receber o sinal RCC.

CONFIGURAÇÃO MANUAL DA HORA

1. Pressione e mantenha 🕒 .A tela exibe **ZONE**. e o número pisca.
2. Pressione uma vez ou pressione e mantenha + ou –. para ajustar a configuração. Para UE/Reino Unido, a compensação do fuso horário acerta o relógio até +/- 23 horas a contar do sinal de hora recebido. Para os EUA, o fuso horário pode ser configurado como Central (**C**); Este (**E**); Atlântico (**A**); Terra Nova (**N**); Pacífico (**P**); Montanhas (**M**).
3. Pressione 🕒 para confirmar.
4. Pressione uma vez ou pressione e mantenha + ou – 4. para ajustar a configuração para o formato de 12/24 horas, hora, minuto, ano, formato de calendário (mês-dia/dia-mês), mês, data e hora de verão (**DST**) automática/desligada..
5. Pressione 🕒 novamente para confirmar.

NOTA

- A ajustamento de hora de verão (**DST**) só está disponível para os Estados Unidos.
- O RCC e a hora de Verão (**DST**) são desativados quando a hora/ano, mês ou a data são alterados na configuração. A hora de Verão é também desativada quando o RCC é desligado. Se voltar a ligar o RCC, a hora de Verão volta à antiga configuração.
- Durante o modo de configuração de alarme, pressione 🔔 para guardar as configurações e voltar ao estado de descanso.

FUNÇÃO DE ALARME

Configuração/ajuste da hora de alarme

1. Pressione e mantenha 🔔.
2. Use + ou – para ajustar as horas e pressione para confirmar.
3. Use + ou – para ajustar os minutos e pressione 🔔 para confirmar.
4. O ícone do alarme aparece no estado de descanso. Quando o alarme toca, dura 2 minutos.

NOTA Durante o modo de configuração de alarme, pressione 🕒 para guardar as configurações e voltar ao estado de descanso.

Função de silêncio (snooze)

- Para usar a função de silêncio, pressione SNOOZE no topo do relógio quando o alarme tocar. O alarme será interrompido e recomeçará novamente depois de 8 minutos.

Ativar/desativar o alarme

- Pressione 🔔 para ligar o alarme, pressione 🔔 duas vezes para desligar o alarme.
- Quando o alarme toca, pressione 🔔 para parar o alarme. O alarme será reativado no próximo dia.

PREVISÃO METEOROLÓGICA

Este produto prevê as condições meteorológicas na área circundante para as próximas 12 horas.

Exibição na tela	Descrição
☀	Sol
⛅	Algumas nuvens
☁	Nuvens
🌧	Chuva
❄	Neve

TEMPERATURA E UMIDADE

Os indicadores das atuais temperatura e umidade exterior/interior estão localizados em cima e em baixo à esquerda da tela. Para receber informação da temperatura e umidade exterior, pode ligar até 5 sensores remotos à unidade principal:

- Pressione + ou – para alternar a exibição dos sensores.

NOTA Quando a temperatura interior é inferior a -5 °C (23,0 °F), a tela exibe **LL.L**. Quando é superior a 50 °C (122,0 °F), a tela exibe **HH.H**.

Quando a umidade relativa do ar interna é inferior a 25%, a tela exibe **LL**. Quando é superior a 95%, a tela exibe **HH**

Para rotação automática entre sensores:

Pressione + ou – repetidamente até aparecer. Os dados de cada sensor são apresentados durante segundos. Pressione +/- novamente para desligar a rotação automática, o ícone desliga-se.

NOTA Os sensores são apresentados por ordem ascendente. A unidade principal salta os sensores ausentes e avança para o próximo sensor ligado.

Para procurar sensores remotos:

Pressione e mantenha +.

Para remover o sensor selecionado:

Pressione e mantenha –.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Motivo	Solução
A tela da unidade principal não funciona.	A unidade principal não está ligada à tomada de alimentação.	Assegure-se que a unidade principal está ligada com o transformador.
A área de exibição exterior está vazia.	O sensor exterior foi removido.	Volte a ligar o sensor exterior.
A área de exibição exterior apresenta ---.	A unidade principal não consegue receber dados do sensor remoto.	Verifique a ligação entre a unidade principal e o sensor.
A unidade principal não está a receber o sinal RCC.	A receção do sinal RCC poderá estar a ter interferências.	Garanta que tanto a unidade principal como o sensor estão prontos a receber o sinal RCC. Pressione **SEARCH** no sensor e pressione RESET na unidade principal para ativar a receção de sinal RCC.
A unidade principal não consegue receber dados do sensor remoto.	Pressione RESET para reinicializar a unidade principal.	Pressione RESET para reinicializar a unidade principal.

PRECAUÇÕ

- Não submeta a unidade a forças excessivas, impactos, poeiras, oscilações de temperatura ou umidade.
- Não mergulhe a unidade na água. Se respingar líquido nela, seque-a imediatamente com um pano macio e que não solte fiapos.
- Não limpe a unidade com material abrasivo ou corrosivo.
- Não altere os componentes internos da unidade. Isso invalidará sua garantia.
- Utilize apenas pilhas novas. Não misture pilhas novas e usadas. Retire as pilhas caso pretenda guardar o produto.
- Retire as pilhas caso pretenda guardar o produto.
- As imagens mostradas neste manual podem diferir da imagem real.
- Os materiais utilizados nos produtos Oregon podem ser reutilizados e reciclados após o fim de sua vida útil. Encaminhe os produtos a serem descartados aos locais de coleta apropriados, atentando para as legislações locais. ser reutilizados e reciclados após o fim de sua vida útil. Encaminhe os produtos a serem descartados aos locais de coleta apropriados, atentando para as legislações locais.
- A colocação deste produto sobre certos tipos de madeira pode resultar em danos ao seu acabamento, pelos quais a Oregon Scientific não se responsabiliza. Consulte as instruções de cuidados do fabricante do móvel para obter informações.
- O conteúdo deste manual não pode ser reproduzido sem a permissão do fabricante.
- Não descarte baterias usadas em locais não apropriados. É necessária a coleta do lixo em questão de maneira separada para tratamento especial.
- Observe que algumas unidades estão equipadas com uma tira de segurança da bateria. Remova a tira do compartimento de bateria antes do primeiro uso.

NOTA As especificações técnicas deste produto e o conteúdo do manual do usuário estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Para descarregar uma versão eletrónica do manual de utilizador, por favor visite http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php.

NOTA Recursos e acessórios não estão disponíveis para todos os países. Para obter mais informações, entre em contato com o seu distribuidor local.

ESPECIFICAÇÕES

Unidade principal

C x L x A	22 x 200 x 80 mm
Peso	224 g sem pilhas
Intervalo de temperatura	-5°C a 50°C (23°F a 122°F)
Exatidão da temperatura	0°C a 40°C: ±1°C (± 2,0°F) T<0°C : ±2°C (± 4,0°F) T>40°C : ±2°C (± 4,0°F)
Resolução de temperatura	0,1°C (0,2°F)
Medição da umidade relativa	25% a 95% HR
Exatidão da Umidade	40% a 80% HR: ±5% 25% a 40% HR: ±7% 80% a 95% HR: ±7%
Alimentação	Transformador 5 V Pilha de reserva CR2032 (incluída)

Unidade remota (RTHN130/RTHN130A)

C x L x A	125 x 50 x 19,5 mm
Peso	59 g sem pilhas
Alcance de transmissão	50 m (164 ft) desobstruído
Intervalo de temperatura	-20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)
Exatidão da temperatura	0°C a 40°C: ±1°C (± 2,0°F) T<0°C : ±2°C (± 4,0°F) T>40°C : ±2°C (± 4,0°F)
Resolução de temperatura	0,1 °C (0,2 °F)
Medição da umidade relativa	25% a 95% HR
Exatidão da Umidade	40% a 80% HR: ±5% 25% a 40% HR: ±7% 80% a 95% HR: ±7%
Frequência do sinal	433 MHz
Nº de canais selecionáveis	5

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite o nosso website www.oregonscientific.com.br para saber mais sobre os produtos da Oregon Scientific.

Para colocar qualquer tipo de questão, contacte o nosso Serviço de Apoio ao Cliente através do endereço sac@oregonscientific.com.br.

Para maiores informações, contatar o SAC - Serviço de Atendimento a Cliente - (11) 3523-1934 ou email: sac@oregonscientific.com.br.

A Oregon Scientific Global Distribution Limited reserva o direito de interpretar e definir quaisquer conteúdos, termos e disposições neste manual do usuário, e de o modificar a seu exclusivo critério, em qualquer altura e sem aviso prévio. No caso de existir alguma inconsistência entre a versão em inglês e as outras versões noutras línguas, a versão em inglês prevalecerá.

CE – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADEOREGON

Oregon Scientific declara que este(a) PRYSMAchrome Estação Meteorológica (Modelo:BAR292/BAR292A) está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Diretriz 1999/5/CE. Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.

PAISES SUJEITOS A NORMA R&TTE
Todos os paises da União Européia, Suíça (CH)
e Noruega (N)

INFORMAÇÕES AOS UTENTES

Nos termos das Directivas Europeias 2011/65/EU e 2012/19/EU, relativas à redução do uso de substâncias perigosas nos aparelhos eléctricos e electrónicos, além da eliminação de resíduos sólidos.

O símbolo no contentor traçado indicado no aparelho significa que o produto ao fim de sua vida útil, deverá ser eliminado separadamente de outros resíduos sólidos.

O utente deverá, portanto, entregar o aparelho após o término de sua vida útil, aos centros encarregados pela coleta diferenciada de resíduos electrónicos e electrotécnicos, ou entregá-lo de volta ao revendedor no momento da compra de um novo aparelho de tipo equivalente, na proporção de um para um.

A colecta diferenciada adequada para a eliminação sucessiva do aparelho fora de uso a ser reciclado, para o tratamento do lixo em modo compatível com o ambiente, contribui a evitar possíveis efeitos negativos ao meio ambiente e à saúde e facilita a reciclagem dos materiais dos quais o aparelho é constituído.

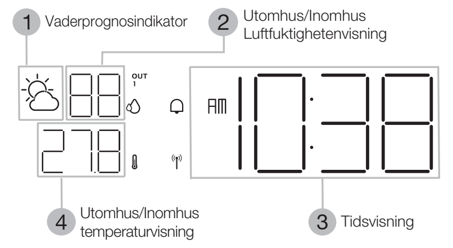
A eliminação do produto sem respeitar as normas por parte do utente implica na aplicação das sanções de acordo com as leis vigentes.

SWE

INTRODUKTION

Tack för att du valt Oregon Scientific™ PRYSMAchrome väderstation. Den här enheten levererar exakt tid, alarm, och temperaturfunktioner i en gemensam enhet. Förvara denna handbok lättillgänglig för praktiska steg-för-steg-instruktioner, tekniska specifikationer och varningar du bör känna till.

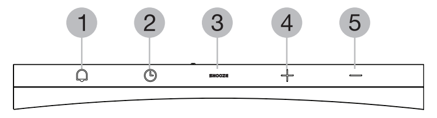
LCD SKÄRM


1 Vaderprognosindikator
2 Utomhus/Inomhus Luftfuktighetenvisning
4 Utomhus/Inomhus temperaturvisning
3 Tidsvisning

Ikon	Beskrivning
🔋	**Luftfuktigheten i området** (②): Svagt batteri i fjärrgivare **Tidsskärm** (③):Låg batterinivå i huvudenheten backup batteri (CR2032).
OUT 12345	Fjärrgivare kanalnummer
🔁	Temperatur/fuktighet med auto-slinga indikator
IN	Inomhus temperatur/fuktighet indikator
💧	Luftfuktighetsindikator (%)
🌡	Temperaturindikator (°C/°F)
🔔	Larmet är på
📶	RCC signalindikator

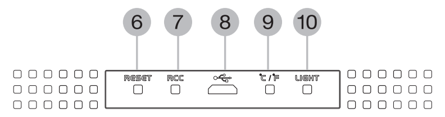
ÖVERSIKT

VY UPPIFRÅN



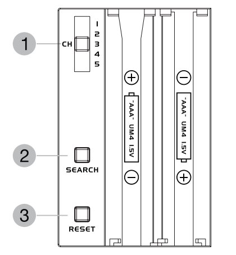
① 🔔 - Tryck för att aktivera visning av larm och larm på/av. Tryck och håll ned för att ange larminställning.
② 🕒 - Tryck för att växla mellan visning av tid och datum. Tryck och håll ned för att ange tidsinställning.
③ SNOOZE - Fliken för snooze-funktionen för larm eller aktivera den ljusaste bakgrundsbelysningen i 5 sekunder.
④ + - Tryck för att öka värdet på inställningen, eller tryck och håll ned om du vill öka värdet snabbt. Tryck för att växla mellan fjärrsensor kanaler i stigande ordning, eller tryck och håll kvar för att leta efter fjärrsensorn.
⑤ – - Tryck för att öka värdet på inställningen, eller tryck och håll ned om du vill öka värdet snabbt. Tryck för att växla mellan fjärrsensor kanaler i sjunkande ordning, eller tryck och håll kvar för att leta efter fjärrsensorn.

BAKIFRÅN



⑥ RESET - Tryck för att återställa enheten till standardinställningarna.
⑦ RCC - Tryck för att aktivera RCC signalmottagning. Tryck och håll ned för att stänga av.
⑧ ⭠ - Micro-USB-uttag
⑨ ℃/℉ - Tryck för att växla temperaturenhet.
⑩ LIGHT - Tryck för att växla bakgrundljus. Tryck på och håll ned för att ställa in bakgrundsfärg.

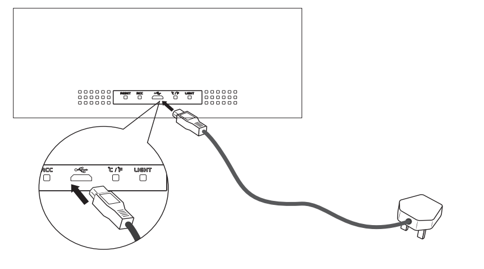
FJÄRRGIVARE



❶ **CH** kanal 1-5. Om mer än en givare används, kontrollera att var och en har en olika kanal.
❷ **SEARCH** Tryck på för att söka efter RCC funktion.
❸ **RESET** Tryck om sensorn inte fungerar som den ska, byt batteri eller kanal.

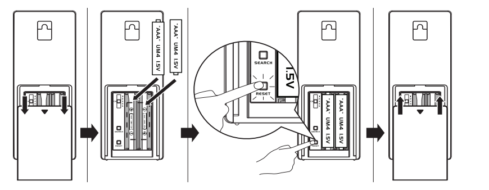
KOMMA IGÅNG

Ansluta huvudenheten till strömförsörjning



Anslut strömkabeln till Micro USB-uttaget och anslut nätadaptern till ett lämpligt vägguttag.

Sätta in batterier i fjärrkontrollerad termogivare



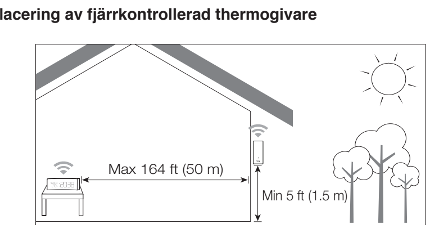
1. Skjut ned luckan till batterifacket för att öppna, och för sedan in 2 "AAA" batterier, matchande polariteten som visas.
2. Tryck på RESET. Skjut upp för att byt locket till batterifacket.

NOTE Huvudenheten kan ansluta upp till 5 sensor. Tryck och håll + på huvudenheten för att söka efter sensorn varje gång du lagt en ny sensor.

Placering av huvudenheten

- Placera enheten så långt bort som möjligt från datorer och mikrovågsugnar för att undvika störningar.
- Använd endast utrustningen på en torr plats inomhus.
- Lämna utrymme runt enheten för ventilation.
- För att säkerställa en god ljudkvalitet, täck inte högtalaren.

Placering av fjärrkontrollerad thermogivare



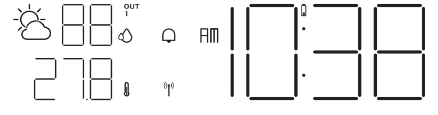
Placera givaren utanför hemmet på en höjd av åtminstone 1,5 m (5 ft), skyddad från direkt solljus eller våta förhållanden.

- Ikonen **OUT** på huvudenheten blinkar samtidigt som du tar emot signalen från fjärrsensornfrom the remote sensor.

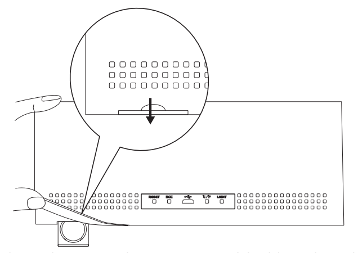
NOTERA Radiosignalen når upp till 50 m (164 ft) beroende på omgivningen.

Byte av CR2032 batteri för reservström

Denna enhet är utrustad med ett CR2032-batteri som reservströmkälla. När huvudenheten visar 🔋, byt till CR2032 reservbatteri.



Att ersätta ett CR2032 reservbatteri



1. Öppna det nedre vänstra hörnet av gummiskyddet och tryck försiktigt den välvda delen av batteriluckan nedåt så som visas ovan.
2. Byt **CR2032** reservbatteri, skjut sedan batterifacket tillbaka i huvudenheten.

NOTERA Vid byte av reservbatteri, vänd nedre vänstra hörnets gummiskydd. Ta inte bort hela gummiskyddet.

TEMPERATURKÄNSLIG LCD-SKÄRM

LCD-skärmen ändrar färg beroende på givarens temperatur med den lägsta kanalnumret finns (t ex kanal 1). Om kanal 1 inte är tillgänglig, så kommer LCD-displayen att ändra färg efter temperaturen för nästa kanal (t.ex. kanal 2) tillgänglig i stigande ordning.

Du kan även ställa in LCD-skärmens färg ma nuellt genom att trycka och hålla in LIGHT , och tryck sedan på + eller – tför att växla mellan önskad färgnummer (se tabellen nedan), eller välj **Auto** för att ändra färg enligt temperatur.

Utomhustemperatur	Färg	Färgnummer
< 5.9 °C	Lila	1
6 °C - 10.9 °C	Blå	2
11 °C - 15.9 °C	Ljusblå	3
16 °C - 20.9 °C	Grön	4
21 °C - 25.9 °C	Gul	5
26 °C - 30 °C	Orange	6
> 30.1°C	Röd	7

- Tyck SNOOZE för att aktivera det ljusaste bakgrundsbelysning (LV. 3) i 5 sekunder.
- Tryck på LIGHT flera gånger för att växla mellan önskad ljusstyrka för bakgrundsbelysning (LV. 1/LV. 2/LV. 3).
- Enheten kan vara lite tid att acceptera byta färg LED-display.

RADIOMOTTAGNING

Denna enhet är konstruerad för att automatiskt synkronisera sin kalender och klocka när den kommer inom intervallet för radiosignalen. Huvudenheten tar emot RF-klockans data med olika RCC signal från givare beror på region:

Region	Signal
EU	DCF
UK	MSF
US	WWVB

Beroende på styrkan hos signalen, tar det 2 - 10 minuter. Om signalen är svag kan det ta upp till 24 timmar för att få en giltig signal.

Symbol	Beskrivning
	RCC är avstängd
📶	RCC-tiden mottagen
ǀ	Ingen RCC signal

NOTERA Standardtidszonen är Central (**C**) för USA och +/- **0** för EU/UK. Kontrollera din tidszon före inställning med RCC signal.

STÄLL IN TIDEN MANUELLT

1. Tryck på och håll ned 🕒 . Skärmen visar **ZONE** och blinkar.
2. Tryck en gång eller tryck och håll ned + eller – för att justera inställningen. För EU/UK, ställer tidszonen in klockan upp till +/- 23 timmar från den mottagna signalklockans tid. För USA är den tidszonsinställningen Central (**C**), Eastern (**E**), Atlantic (**A**); Newfoundland (**N**), Pacific (**P**) Mountain (**M**).
3. Tryck 🕒 för att bekräfta.
4. Tryck en gång eller tryck på och håll ned + eller – för att justera inställningen för 12/24-timmarsformat, timme, minut, år, kalenderformat (månad-dag/dag-månad), månad, dag och sommartid (**DST**) auto/av.
5. Tryck 🕒 igen för att bekräfta.

NOTERA

- Sommartid (**DST**) inställning är tillgänglig endast i USA.
- RCC och sommartid (**DST**) är deaktiverad när tid/år, månad eller datum ändras i inställningarna. DST inaktiveras också när RCC är avstängd. När du stänger av RCC på DST återgår den till senaste inställningen.
- I inställningsläge, tryck på 🔔 för att spara inställningarna och återgå till tomgång.

LARMFUNKTION

Inställning/justering av larmet

1. Tryck på och håll ned 🔔.
2. Använd + eller – för att ställa in timme och tryck på 🔔 för att bekräfta.
3. Använd + eller – för att ställa in minuter och tryck på 🔔 för att bekräfta och återgå.
4. Larm-symbolen visas på tomgång. När larmet ljuder, varar det i 2 minuter.

NOTERA I inställningsläge, tryck på 🕒 för att spara inställningarna och återgå till tomgång.

Snooze-funktionen

- För att använda snooze-funktionen, tryck SNOOZE på klockan när larmet ljuder. Larmet stoppar och startar igen efter 8 minuter.

Aktivering/deaktivering av larmet

- Tryck på 🔔 för att aktivera larmet, tryck 🔔 två gånger för att stänga av larmet.
- När larmet ljuder, tryck på 🔔 för att stoppa alarmet. Larmet aktiveras igen nästa dag.

ÄDERPROGNOS

Den här ger prognoser kommande 12 timmars av väder.

Skärm	Beskrivning
☀	Sol
⛅	Delvis molnigt
☁	Molnigt
🌧	Regn
❄	Snö

TEMPERATUR OCH FUKTIGHET

Den aktuella utomhus/inomhus temperatur och luftfuktighets indikatorer sitter längst upp och längst ned till vänster på skärmen. För att ta emot utomhus temperatur och luftfuktighet, kan du ansluta upp till 5 fjärrsensorer för huvudenheten:

- Tryck på + eller – för att växla skärmbild.

NOTERA När inomhus temperatur är lägre än -5 °C (23.0 °F), visar skärmen **LL.L**. När den är högre än 50 °C (122.0 °F), visar skärmbilden **HH.H**.

När inomhus inomhus relativ luftfuktighet är lägre än 25%, visar skrämen **LL**. När den är högre än 95%, visar skärmbilden **HH**.

Automatisk reglering mellan givarna:

Tryck + eller – upprepade gånger tills 🔁 visas. Data för varje sensor visas i 3 sekunder. Tryck på +/- igen stäng av auto-slinga, 🔁 ikonen släcks.

NOTERA Givaren visar i stigande ordning. Huvudenheten hoppar över saknade givare och går till nästa anslutna givare.

Sökning efter fjärrgivare:

Tryck på och håll ned +.

Ta bort vald givare:

Tryck på och håll ned –.

FELSÖKNING

Problem	Orsak	Lösning
Huvudenheten visar inget.	Huvudenheten är inte ansluten till elnätet..	Kontrollera att huvudenheten är ansluten till nätadaptern.
Utomhusskärmen visar tomt	Utomhussensorn är borttagen.	Återanslut sensorn för utomhusbruk.
Utomhusskärmen visar ---.	Huvudenheten kan inte ta emot data från fjärrsensorn.	Kontrollera anslutningen mellan huvudenheten och sensorn.
Huvudenheten tar inte emot någon RCC signal.	Mottagingen av RCC-signal kan vara störd.	Se till att både huvudenheten och sensorn är redo att ta emot RCC-signal. Tryck **SEARCH** på sensorn och tryck RCC på huvudenheten för att slå på RCC mottagning.
Huvudenheten visar inte korrekt.	Huvudenheten kan inte ta emot data från fjärrsensorn.	Tryck RESET för att starta om huvudenheten.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Utsätt inte apparaten för kraftigt våld, stötar, damm, extrema temperaturer eller fukt.
- Utsätt inte produkten för vatten. Om du spiller vätska över den, torka omedelbart med en mjuk, luddfri trasa.
- Rengör inte apparaten med frätande eller slipande material.
- Mixtra inte med enhetens interna komponenter då detta kan påverka garantin.
- Använd enbart nya batterier. Blanda inte nya och gamla batterier.
- Av trycktekniska skäl, kan displaybilderna i denna manual skilja sig från dem i verkligheten.
- Förbrukad produkt måste sorteras som specialavfall på avsedd miljöstation och får inte slängas som vanligt restavfall.
- Om denna produkt placeras på ytor med speciell finish såsom lackat trä etc. kan dessa ytor skadas. Ta kontakt med din
- möbeltillverkare för att få mer information om huruvida det går bra att placera föremål på ytan. Oregon Scientific kan inte
- hållas ansvariga för skador på träytor som uppkommit på grund av kontakt med denna produkt.
- Innehållet I denna manual får ej kopieras utan tillverkarens medgivande.
- Kassera inte gamla batterier som osorterade sopor. Insamling av kasserade batterier måste ske separat.
- Notera att vissa enheter är utrustade med en batterisäkerhetsstrip. Ta bort denna strip från batteriutrymmet innan produkten används första gången.

NOTERA De tekniska specifikationerna för denna produkt och innehållet I användarmanualen kan komma att ändras utan vidare upplysning. För att ladda ner en elektronisk version av manualen, vänligen besök http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php.

NOTERA Egenskaper och tillbehör kan skilja mellan olika länder. För mer information, kontakta ditt lokala inköpsställe.

SPECIFIKATIONER

Huvudenhet

L x B x H	22 x 200 x 80 mm
Vikt	224 g utan batterier
Temperaturområde	-5°C till +50°C (23°F till 122°F)
Temperaturnoggrannhet	0 °C till 40 °C: ± 1°C (± 2,0°F) T<0°C: ± 2°C (± 4,0°F) T>40°C : ± 2°C (± 4,0°F)
Temperaturupplösning	0,1°C (0,2°F)
Mätning av den relativa luftfuktigheten	25% till 95% RH
Noggrannhet	40% till 80% RH: ±5% 25% till 40% RH: ±7% 80% till 95% RH: ±7%
Ström	5V adapter CR2032 backup batteri (medföljer)

Fjärrkontroll (RTHN130/RTHN130A)

L x B x H	125 x 50 x 19.5 mm
Vikt	59 g utan batterier
Räckvidd	50 m (164 ft) utan hinder
Temperaturområde	-20 °C till + 60 °C (-4 °F till 140 °F)
Temperaturnoggrannhet	0 °C till 40 °C: ± 1°C (± 2,0°F) T<0°C: ± 2°C (± 4,0°F) T>40°C : ± 2°C (± 4,0°F)
Temperaturupplösning	0,1 °C (0,2 °F)
Mätning av den relativa luftfuktigheten	25% till 95% RH
Noggrannhet	40% till 80% RH: ±5% 25% till 40% RH: ±7% 80% till 95% RH: ±7%
Signalfrekvens	433 MHz
Antal valbara kanaler	5

OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår webbsajt www.oregonscientific.se för att ta reda på mer om Oregon Scientifics produkter.

Om du har några frågor är du välkommen att kontakta vår Kundtjänst på http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php.

Oregon Scientific Global Distribution Limited reserverar sig rätten att redigera och uttolka innehåll, terminologi och föreskrifter i denna manual samt att göra tillägg när som helst utan föregående meddelande. Om skillnader finns mellan den engelska versionen och andra språkversioner, gäller den engelska.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed intygar Oregon Scientific att denna PRYSMAchrome väderstation (Modell: BAR292/BAR292A) står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. En signerad kopia av "DECLARATION OF CONFORMITY" kan erhållas via hänvändelse till OREGON SCIENTIFIC servicecenter.

INFORMATION TILL ALLA ANVÄNDARE

I enlighet med de europeiska direktiven 2011/65/EU och 2012/19/EU, som hänsyftar till användning av farliga substanser i elektrisk och elektronisk apparatur liksom avyttring av avfall.

Symbolen med den överkryssade soptunnan som finns på apparaten, anger att produkt måste samlas upp och avyttras separat i förhållande till annat avfall när den fullgjort sin livstid.

Användaren måste därför överlämna den utslitna apparaturen till lämpliga uppsamlingsställen för sorterat elektroniskt och

elektrotekniskt avfall eller lämna tillbaka den till återförsäljaren på samma gång som han/hon köper en ny likvärdig apparat, enligt principen en gammal produkt i utbyte mot en ny. Lämplig sortering av den nedskrotade apparaturens olika delar för därpå följande återvinning, behandling och miljövänlig sanering bidrar till att

undvika förorening av miljön och negativa effekter på hälsan, liksom att det gynnar återanvänding av material som apparaturen är gjord av.

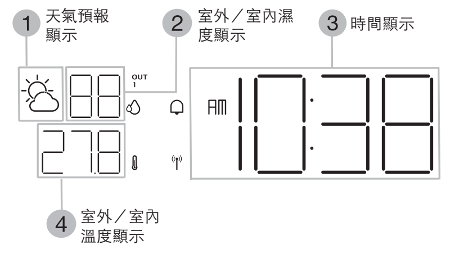
Om användaren nedskrotar produkten felaktigt medför det att sanktioner enligt gällande lagstiftning kommer att tillämpas.

TC

簡介

多謝閣下選購 Oregon Scientific™ PRYSMAchrome 天氣站。此設備將準確時間計算、響鬧和溫度監察功能集於一身。請將此手冊放置於容易取得的地方，以隨時查看您應該了解的逐步操作說明、技術規格和警告事項。

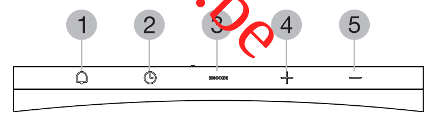
LCD 螢幕



圖示	描述
🔋	**出現於濕度顯示區域 (②)：遙控感應器的電量不足。** **出現於時間顯示區域 (③)：主裝置的後備電池電量不足** (CR2032)。
OUT 12345	遙控感應器頻道號碼
🔁	溫度／濕度自動循環指示器
IN	室內溫度／濕度指示器
💧	濕度指示器 (%)
🌡	溫度指示器 (°C/°F)
🔔	已開啟響鬧
📶	RCC 訊號接收指示器

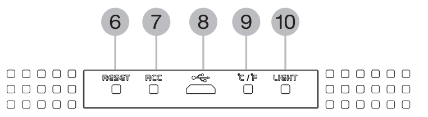
概覽

俯視圖



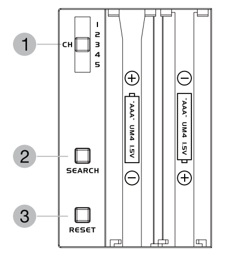
① 🔔 - 按下以切換響鬧顯示和開啟／關閉響鬧。長按以進入響鬧設定。
② 🕒 - 按下以切換時間和日期。長按則可進入時間設定。
③ SNOOZE - 輕按以暫停響鬧或以最光亮程度開啟背光燈5秒。
④ + - 按下以增加設定數值，或長按以快速增加設定數值。按下能以遞增方式切換遙控感應器的頻道，或長按以搜尋遙控感應器。
⑤ – - 按下以減低設定數值，或長按以快速減低設定數值。按下能以遞減方式切換遙控感應器的頻道，或長按以移除已選取的遙控感應器。

後視圖



⑥ RESET - 按下以重設裝置回預設。
⑦ RCC - 按下以開啟RCC 訊號接收功能，長按則可關閉。
⑧ ⭠ - Micro 電源插孔。
⑨ ℃/℉ - 按下以切換溫度單位。
⑩ LIGHT - 按下以切換背光燈的光度。長按則可設定背光燈的顏色。

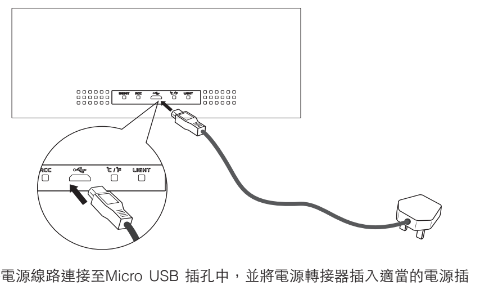
遙控感應器



❶ CH 頻道 1-5。如果有多過一個感應器正在使用中，請確保每一個感應器都有一個不同的頻道號碼。
❷ **SEARCH** 按下以搜尋 RCC 功能。
❸ **RESET** 如果感應器不能正常操作或剛更換了電池，請按下此按鈕。

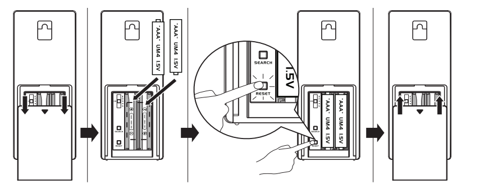
開始使用

將主裝置連接至電源



將電源線路連接至Micro USB 插孔中，並將電源轉接器插入適當的電源插座中。

將電池安裝至遙控熱能感應器中



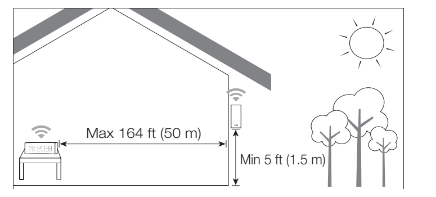
1. 將電池槽蓋向下滑動以開啟槽蓋，並以符合電極的方式安裝 2 粒「AAA」電池，如圖所示。
2. 按下 **RESET** 。將電池槽蓋向上滑動以裝回原位。

註 主裝置可配備最多5個感應器。每次加入新遙控感應器後，請於主裝置長按 + 以搜尋。

放置主裝置

- 請將設備盡量放置在遠離電腦和微波爐的地方，以免出現任何干擾。
- 請只在乾爽的室內環境中使用此設備。
- 在設備周圍預留一些空間以作通風之用。
- 為確保響音品質良好，請勿覆蓋揚聲器。

放置遙控熱能感應器



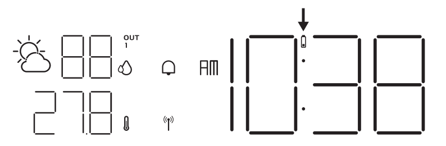
將感應器放置在家居的室外地方，其高度不應超過5呎 (1.5米)， 並避免放置於陽光直接照射或潮濕的環境中。

- 當從遙控感應器搜尋訊號時，主裝置上的 **OUT** 圖示便會閃動。

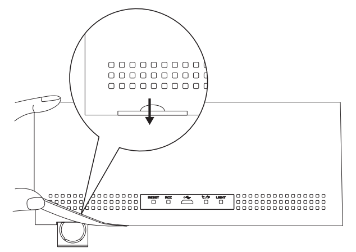
註 無線電訊號最多可傳達至164呎(50 米)的距離，視乎四周的環境而定。

更換CR2032 後備電池

此裝置配備了一粒 CR2032 電池以作後備電源。當主裝置顯示 🔋 時，請更換 CR2032 後備電池。



如要更換 CR2032 後備電池



1. 打開橡膠蓋面的左下角，然後將後備電池槽蓋拱起的部分輕輕地向下推，如上圖所示。
2. 更換電池插槽中的 CR2032 後備電池，然後將電池插槽推回主裝置中，插上電源後按 **RESET**。

註 當更換後備電池時，請只掀開橡膠蓋面的左下角。請勿將整塊橡膠蓋面移除。

溫度感應 LCD 螢幕

LCD 螢幕的顏色，會根據最低頻道號碼且可使用的感應器溫度而轉變（例如頻道 1）。如果感應器頻道 1 為不能使用，LCD 螢幕的顏色則會根據下一個感應器頻道（以遞增方式尋找下一個可使用頻道）的溫度而轉變（例如頻道 2）。您亦可以手動設定LCD 螢幕的顏色，只需長按 LIGHT，然後按 + 或 – 來切換不同的顏色（請參閱下表），或選擇Auto 以根據溫度來改變顏色。

室外溫度	顏色	顏色號碼
≤ 5.9 °C	紫色	1
6 °C - 10.9 °C	藍色	2
11 °C - 15.9 °C	淺藍色	3
16 °C - 20.9 °C	綠色	4
21 °C - 25.9 °C	黃色	5
26 °C - 30 °C	橙色	6
≥30.1°C	紅色	7

- 輕按 SNOOZE 來以最光亮程度 (LV. 3)啟動背光燈5秒。
- 重覆地按下 LIGHT 以切換至喜歡的背光燈照明亮度 (LV. 1/LV. 2/LV. 3)。
- 此裝置可能需要一段時間來改變LCD螢幕的顏色。

無線電接收

當此裝置放置於無線電訊號的範圍內時，它便能自動地將行事曆和時鐘同步。根據地區，主裝置會從感應器中接收有不同RCC訊號的RF 時鐘數據：

地區	訊號
歐洲	DCF
英國	MSF
美國	WWVB

視乎訊號的強弱，連接過程需時 2 至 10 分鐘。如果訊號微弱，裝置則可能最多需要 24 小時來接收有效的訊號。

符號	描述
	已關閉RCC
📶	已接收RCC 時間
ǀ	沒有接收到 RCC訊號

註 美國的預設時區設定為中部 (C)，而歐洲／英國則為 +/- 0。接收RCC 訊號前，請先檢查您的時區設定。

手動設定時鐘

1. 長按 🕒 . 畫面會顯示 **ZONE** 以及數字閃動。
2. 按一次或長按 + 或 – 以調整設定數值。對於歐洲／英國，時區偏移會從所接收到的時鐘訊號時間將時鐘最多設定為 +/- 23小時。而美國地區，時區設定為中部 (C)、東岸 (E)、大西洋 (A)、紐芬蘭 (N)、太平洋 (P) 及山區 (M)。
3. 按下 🕒 以確定。
4. 按下或長按 + 或 – 來調教以下設定：12/24 小時格式、小時、分鐘、年份、行事曆格式（月份-日子/日子-月份）、月份、日期及日光節約時間 (DST) 為自動／關閉。
5. 再次按下 🕒 以確定。

註

- 日光節約時間 (DST) 設定只在美國提供。
- 當在設定中變更了時間／年份、月份或日期後，RCC 及日光節約時間 (DST) 便會關閉。當 RCC 關閉時 DST 亦會關閉。如果再次開啟 RCC，DST則會重設回最後的設定數值。
- 在設定模式中，按下 🔔 來儲存設定及回到閒置狀態。

響鬧功能

設定／調教響鬧時間

1. 長按 🔔 。
2. 使用 + 或 – 來調教小時，並按下 🔔 來確定。
3. 使用 + 或 – 來調教分鐘，並按下 🔔 來確定和回到閒置狀態。
4. 閒置時會顯示響鬧圖示。當響鬧響起，聲音會持續2分鐘。

注 當在響鬧設定模式時，按下 🕒 便可儲存設定和回到閒置狀態。

小睡功能

- 如要使用小睡功能，當響鬧響起時請按下時鐘頂部的 SNOOZE，響鬧便會停止，並在8分鐘後再次響起。

啟動／關閉響鬧

- 按下 🔔 來開啟響鬧，按 🔔 兩次則可將響鬧關閉。
- 當響鬧響起時，按下 🔔 便可停止。響鬧將會在下一天再次啟動。

天氣預測

此產品能預測未來 12小時附近地區的天氣狀況。

顯示畫面	描述
☀	晴天
⛅	間中有陽光
☁	陰天
🌧	下雨
❄	下雪

溫度及濕度

顯示目前室外／室內溫度和濕度的指示器，是位於畫面的上方和左下方。如要接收室外溫度及濕度資訊，您可以最多將5個遙控感應器連接至主裝置：

- 按下 + 或 – 以切換感應器頻道顯示。

註 當室內溫度低於 -5 °C (23.0 °F) 時，畫面會顯示LL.L。而當高於50 °C (122.0 °F)，畫面則會顯示HH.H。

當室內相對濕度低於25%時，畫面會顯示LL。而當高於95%，畫面則會顯示HH。

如要在感應器之間開啟自動循環功能

重覆按下 + 或 – ，直至顯示 🔁。每個感應器上的數據會顯示3秒。再次按下 + 或 –以關閉自動循環功能，而 🔁 圖示便會消失。

註 感應器會以遞增的次序顯示。主裝置會忽略未有安裝的感應器，並跳至下一個已連接的感應器。

如要搜尋遙控感應器：

長按 + 。

如要移除選定的感應器：

長按 – 。

疑難排解

問題	原因	解決方法
主裝置完全不能顯示資料。	主裝置未有連接至電源插座。	請確保主裝置已連接至電源插座。
室外顯示區域是空白。	已移除室外感應器。	重新連接室外感應器。
室外顯示區域顯示 ---。	主裝置不能從遙控感應器接收到數據。	請檢查主裝置與感應器之間的連接。
主裝置不能接收RCC信號。	RCC信號可能受到干擾。	請確保主裝置及室外感測器已準備好接收RCC信號。於室外感測器按下 **SEARCH** 並於主裝置上按下 RCC 以開啟RCC 信號接收功能。
主裝置顯示異常	主裝置未能從遠程傳感器接收到數据。	於主裝置按下 **RESET** 以重新整理。

注意事項

- 不得對機體猛力施壓、撞擊、或放在溫差太大或過於濕度的地方。
- 請勿將機體浸水若不慎將機體沾水，立即使用柔軟、不含麻的布將之擦拭。
- 不得使用磨損或腐蝕性的物質清潔機體。
- 不要干擾機體的內部零件。此舉將使保證失效。
- 必須使用新電池。請勿混合使用新舊電池。
- 本指南所示圖像也許與實物不同。
- 棄置本產品時，確認已個別將之回收。
- 把產品放在某些木材表面可能會損壞其塗層。我們對此等損壞概不負責。請諮詢傢具製造商，了解保養傢具的資訊。
- 未經製造商的許可，不可複製手冊中的任何內容。
- 丟棄舊電池時，不得視之為不必分類的都市廢棄物，必須以特別方式另行處理此等廢棄物。
- 請注意，部分機體配備電池安全帶。首次使用前，請將之從電池格中拆下。

註 我們有權更改本產品的技術規格和本使用指南之內容，而無需另行通知。請前往 http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php 下載電子版說明書。

規格

主裝置

長 x 闊 x 高	22 x 200 x 80 毫米
重量	224 克 (不包括電池)
溫度範圍	-5°C 至 50°C (23°F 至 122°F)
溫度準確範圍	0°C 至 40°C: ±1°C (± 2.0°F) T<0°C : ±2°C (± 4.0°F) T>40°C: ±2°C (± 4.0°F)
溫度分辨率	0.1°C (0.2°F)
相對濕度量度範圍	25% 至 95% RH
濕度準確範圍	40%至80% RH: ±5% 25%至40% RH: ±7% 80%至95% RH: ±7%
電源	5V 轉接器 CR2032 後備電池 (已提供)

遙控裝置 (RTHN130/RTHN130A)

長 x 闊 x 高	125 x 50 x 19.5 毫米
重量	59 克 (不包括電池)
傳輸範圍	50 米 (164 呎) (不受阻隔下)
溫度範圍	-20 °C 至60 °C (-4 °F 至 140 °F)
溫度準確範圍	0°C 至 40°C: ±1°C (± 2.0°F) T<0°C : ±2°C (± 4.0°F) T>40°C: ±2°C (± 4.0°F)
溫度分辨率	0.1 °C (0.2 °F)
相對濕度量度範圍	25% 至 95% RH
濕度準確範圍	40%至80% RH: ±5% 25%至40% RH: ±7% 80%至95% RH: ±7%
訊號頻率	433 MHz
可選擇的頻道數量	5

關於OREGON SCIENTIFIC (歐西亞)

瀏覽我們的網站 www.oregonscientific.com 瞭解更多關於歐西亞的產品。

如有任何疑問，請聯絡我們的客戶服務 http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php.

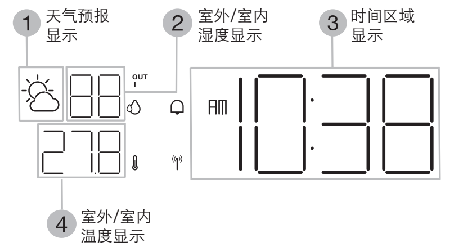
Oregon Scientific Global Distribution Limited保留權利，隨時行使獨立裁決權，於未事前通知情況下詮釋和解釋本用戶手冊之任何內容、條款與條件並修改之。若英語版本與任何其他語言版本有任何不一致處，將以英語版本為準。

SC

简介

感谢阁下选购 Oregon Scientific™ PRYSMAchrome 气象站。此设备将计时、闹钟和温度显示功能集于一身。请将此手册放置于容易取得的地方，以随时查看操作说明、技术规格和警告事项。

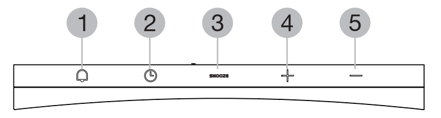
LCD 显示



图示	描述
🔋	图标于湿度区域显示 (②)：远程传感器的电量不足。 图标于时间区域显示 (③)：主装置的后备电池电量不足。
OUT 12345	远程传感器频道号码
🔁	温度／湿度自动循环显示
IN	室内温度／湿度显示
💧	湿度指示器 (%)
🌡	温度指示器 (°C/°F)
🔔	已开启闹钟
📶	RCC 信号接收指示器

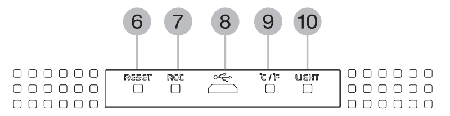
概览

俯视图



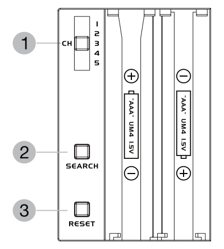
① 🔔 - 按下以切换闹钟开启／关闭。长按以进入闹钟设置。
② 🕒 - 按下以切换时间和日期。长按则可进入时间设置。
③ SNOOZE - 轻按以暂停闹钟或以最亮程度开启背光灯5秒。
④ + - 按下以增加设置数值，或长按以快速增加设置数值。按下能以递增方式切换远程传感器的频道，或长按以搜寻远程传感器。
⑤ – - 按下以减低设置数值，或长按以快速减低设置数值。按下能以递减方式切换远程传感器的频道，或长按以移除已选取的远程传感器。

后视图



⑥ RESET - 按下以恢复默认值。
⑦ RCC - 按下以开启RCC 信号接收功能，长按则关闭该功能。
⑧ ⭠ - Micro 电源插孔。
⑨ ℃/℉ - 按下以切换温度单位。
⑩ LIGHT - 按下以切换背光灯的亮度。长按可设置背光灯的颜色。

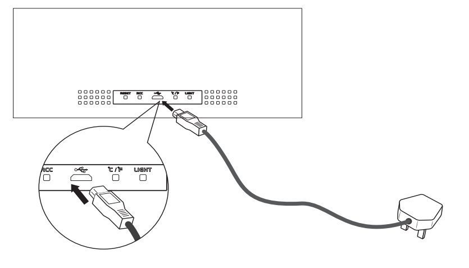
远程传感器



❶ 传感器频道1-5。如果配备多个传感器，请确保每一个传感器都有不同的频道号码。
❷ **SEARCH** 按下以搜寻 RCC 功能。
❸ **RESET** 如果传感器不能正常工作、刚更换了电池或频道，请按下此按钮。

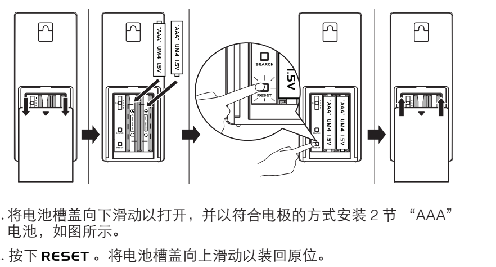
开始使用

将主装置连接至电源



将电源线连接至Micro USB 插孔中，并将电源适配器插入电源插座中。

将电池安装至远程热能传感器中



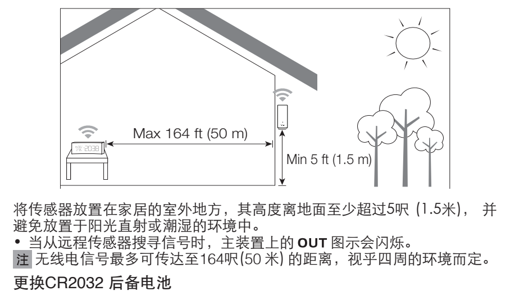
1. 将电池槽盖向下滑动以打开，并以符合电极的方式安装 2 节 "AAA" 电池，如图所示。
2. 按下 **RESET** 。将电池槽盖向上滑动以装回原位。

注 主装置可配备最多 5 个传感器。每次加入新远程传感器後，请于主装置长按 + 以搜寻。

放置主装置

- 请将设备尽量放置在远离计算机和微波炉的地方，以免出现任何干扰。
- 请只在干爽的室内环境中使用此设备。
- 在设备周围预留一些空间，以作通风之用。
- 为确保声音质量良好，请勿覆盖扬声器。

放置远程热能传感器



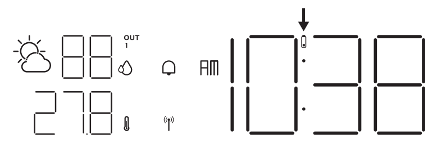
将传感器放置在家居的室外地方，其高度离地面至少超过5呎 (1.5米)， 并避免放置于阳光直射或潮湿的环境中。

- 当从远程传感器搜寻信号时，主装置上的 **OUT** 图示会闪烁。

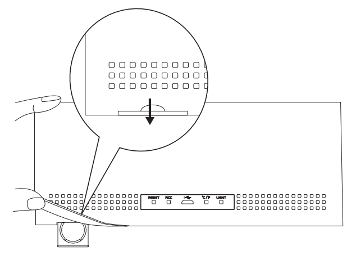
注 无线电信号最多可传达至164呎(50 米) 的距离，视乎四周的环境而定。

更换CR2032 后备电池

此装置配备了一颗 CR2032 电池以作后备电源。当主装置显示 🔋 时，请更换 CR2032 后备电池。



如何更换 CR2032 后备电池



1. 打开橡胶盖面的左下角，然后将后备电池槽盖拱起的部份轻轻地向下推，如上图所示。
2. 更换电池插槽中的 CR2032 后备电池，然后将电池插槽推回主装置中，插上电源后按 **RESET**。

注 当更换后备电池时，请只掀开橡胶盖面的左下角。请勿将整块橡胶盖面移除。

温度感应 LCD 显示屏

LCD 显示屏的颜色，会根据最低频道号码且可使用的传感器温度而转变（例如频道 1）。如果感应器频道 1 为不能使用，LCD 显示屏的颜色则会根据下一个传感器频道（以递增方式寻找下一个可使用频道）的温度而转变（例如频道 2）。您亦可以手动设置LCD 显示屏的颜色，只需长按 LIGHT，然后按 + 或 – 来切换不同的颜色（请参阅下表），或选择 Auto 以根据温度来改变颜色。

室外温度	颜色	颜色号码
≤ 5.9 °C	紫色	1
6 °C - 10.9 °C	蓝色	2
11 °C - 15.9 °C	浅蓝色	3
16 °C - 20.9 °C	绿色	4
21 °C - 25.9 °C	黄色	5
26 °C - 30 °C	橙色	6
≥30.1°C	红色	7

- 轻按 SNOOZE 以最亮程度 (LV. 3)启动背光灯5秒。
- 重复地按下 LIGHT 以切换到喜欢的背光灯照明亮度 (LV. 1/LV. 2/LV. 3)。
- 此装置可能需要一段时间来改变LED显示屏的颜色。

无线电接收

当此装置放置于无线电信号的范围内时，它便能自动地将行事历和时钟同步。根据地区，主装置会从传感器中接收有不同RCC信号的RF 时钟数据：

地区	信号
欧洲	DCF
英国	MSF
美国	WWVB

根据信号的强弱，连接过程需时 2 至 10 分钟。如果信号微弱，装置则可能最多需要 24小时来接收有效的信号。

符号	描述
	已关闭RCC
📶	已接收RCC 时间
ǀ	没有接收到 RCC信号

注 美国的默认时区设置为中部 (C)，而欧洲／英国则为 +/- 0。接收RCC 信号前，请先检查您的时区设置。

手动设置时钟

1. 长按 🕒 . 画面会显示 **ZONE** 以及数字会闪烁。
2. 按一次或长按 + 或 – 以调整数值，对于欧洲／英国，时区偏移会从所接收到的时钟信号时间将时钟最多设置为 +/- 23小时。而美国地区，时区设置为中部 (C)、东岸 (E)、大西洋 (A)、纽芬兰 (N)、太平洋 (P) 及山区 (M)。
3. 按下 🕒 以确定。
4. 按下或长按 + 或 – 来调整以下设置： 12/24 小时格式、小时、分钟、年份、行事历格式(月份-日期/日期-月份)、月份、日期及夏令时间 (DST) 自动／关闭。
5. 再次按下 🕒 以确定。

注

- 夏令时间 (DST) 设置只在美国提供。
- 当在设置中变更了时间／年份、月份或日期后，RCC 及夏令时间 (DST) 便会关闭。当 RCC 关闭时 DST 亦会关闭。如果再次开启RCC，DST则会重设回最后的设置数值。
- 在设置模式中，按下 🔔 来储存设置及回到闲置状态。

闹钟功能

设置／调整闹钟时间

1. 长按 🔔。
2. 使用 + 或 – 来调整小时，并按下 🔔 来确定。
3. 使用 + 或 – 来调整分钟，并按下 🔔 来确定和回到闲置状态。
4. 闲置时会显示闹钟图标。当闹钟响起，声音会持续2分钟。

注 当在闹钟设置模式时，按下 🕒 便可储存设置和回到闲置状态。

小睡功能

- 如要使用小睡功能，当闹钟响起时按下时钟顶部的 SNOOZE，闹钟便会停止，并在 8 分钟后再次响起。

启动／关闭闹钟

- 按下 🔔 来开启闹钟，按 🔔 两次则可将闹钟关闭。
- 当闹钟响起时，按下 🔔 便可停止。闹钟将会在第二天再次启动。

天气预报

此产品能预测未来 12 小时附近地区的天气状况。

显示画面	描述
☀	晴天
⛅	多云
☁	阴天
🌧	下雨
❄	下雪

温度及湿度

显示目前室内/室外温度和湿度的指示器，是位于画面的上方和左下方。如要接收室外温度及湿度信息，您可以最多将5个远程传感器连接至主装置：

- 按下 + 或 – 以切换传感器频道显示。

注 当室内温度低于 -5 °C (23.0 °F) 时，画面会显示LL.L。而当高于50 °C (122.0 °F)，画面则会显示HH.H。

当相对湿度低于 25% 时，画面会显示LL。而当高于 95% 时，画则会显示HH。

如何在传感器之间开启自动循环功能：

重复按下 + 或 – ，直至显示 🔁。每个传感器上的数据会显示 3 秒。再次按下 +/- 以关闭自动循环功能，而 🔁 图示便会消失。

注 传感器会以递增的次序显示。主装置会忽略未有安装传感器的频道，并跳至下一个已连接的传感器的频道。

如要搜寻远程传感器：

长按 +。

如要移除选定的传感器：

长按 –。

疑难解答

问题	原因	解决方法
主装置完全不能显示信息。	主装置未有连接至电源插座。	请确保主装置已连接至电源插座。
室外显示区域是空白。	已移除室外传感器。	重新连接室外传感器。
室外显示区域显示 ---。	主装置不能从远程传感器接收到数据。	请检查主装置与传感器之间的连接。
主装置不能接收RCC信号。	RCC信号可能受到干扰。	请确保主装置及室外传感器已准备好接收RCC信号。于室外传感器按下 **SEARCH** 并于主装置上按下 RCC 以开启RCC 信号接收功能。
主装置显示异常	主装置未能从远程传感器接收到数据。	于主装置按下 **RESET** 以重新整理。

注意事项

- 不得对机体猛力施压、撞击、或放在温差过大或过于潮湿的地方。
- 请勿将机体浸水。若机体不慎沾水，请立即使用无绒软布擦拭干净。
- 不得使用磨损或腐蚀性物质清洁机体。
- 不要干扰机体内部零件，以免使保修失效。
- 必须使用新电池。请勿混合使用新旧电池。
- 本手册所示图像可能与实物有所不同。
- 弃置本产品时，确保妥当回收以备处置。
- 把产品放在某些木材表面可能会损坏其涂层，对此类损坏我们恕不负责。请咨询家具制造商，了解有关家具保养的详细信息。
- 未经制造商许可，不可复制本手册中的任何内容。
- 丢弃旧电池时，不得将其视为不可分类废弃物，而必须以特别方式另行处理。
- 请注意，部分机体配备电池安全系带。首次使用前，请将其从电池格中拆下。

注 我们保留权限随时变更本产品的技术规格和本使用手册内容，恕不另行通知。请访问 http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php 下载电子版的用户手册。

规格

主装置

长 x 宽 x 高	22 x 200 x 80 毫米
重量	224 克 (不包括电池)
温度范围	-5°C 至 50°C (23°F 至 122°F)
温度准确范围	0°C 至 40°C: ±1°C (± 2.0°F) T<0°C : ±2°C (± 4.0°F) T>40°C: ±2°C (± 4.0°F)
温度分辨率	0.1°C (0.2°F)
相对湿度量度范围	25% 至 95% RH
湿度准确范围	40%至80% RH: ±5% 25%至40% RH: ±7% 80%至95% RH: ±7%
电源	5V 适配器 CR2032 后备电池 (已提供)

远程装置 (RTHN130/RTHN130A)

长 x 宽 x 高	125 x 50 x 19.5 毫米
重量	59 克 (不包括电池)
传输范围	50 米 (164 呎) (不受阻隔下)
温度范围	-20 °C 至60 °C (-4 °F 至 140 °F)
温度准确范围	0°C 至 40°C: ±1°C (± 2.0°F) T<0°C : ±2°C (± 4.0°F) T>40°C: ±2°C (± 4.0°F)
温度分辨率	0.1 °C (0.2 °F)
相对湿度量度范围	25% 至 95% RH
湿度准确范围	40%至80% RH: ±5% 25%至40% RH: ±7% 80%至95% RH: ±7%
信号频率	433 MHz
可选择的频道数量	5

关于欧西亚

浏览我们的网站 www.oregonscientific.com.cn了解更多关于欧西亚的产品。

如有任何疑问，请联络我们的客户服务 http://global.oregonscientific.com/customerSupport.php.

Oregon Scientific Global Distribution Limited保留权利，随时行使独立裁决权，于未事前通知情况下诠释和解释本用户手册之任何内容、条款与条件并修改之。若英语版本与任何其他语言版本有任何不一致处，将以英语版本为准。

Oregon
SCIENTIFIC
歐 西 亞
www.oregonscientific.com
Oregon Scientific Inc.
Tualatin, Oregon USA
欧西亚中国授权制造商
展科电子（深圳）有限公司
制造地:中国深圳宝安臣田工业村

©2015 欧西亚保留所有权利